ARQUITECTURA

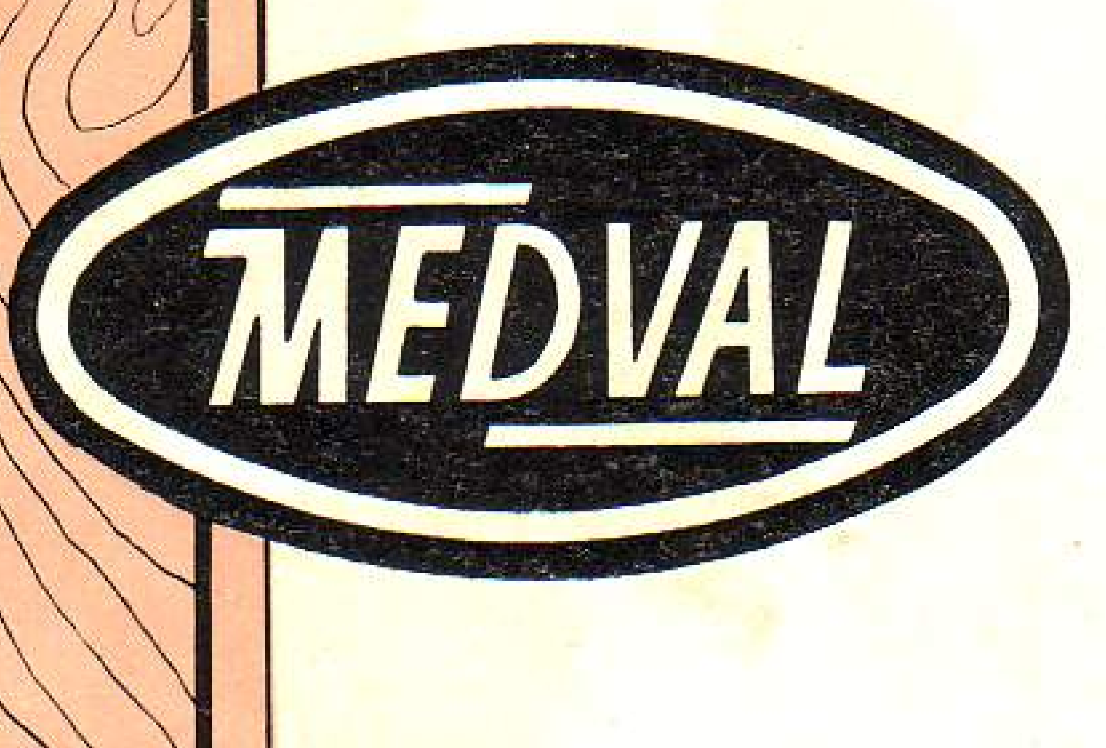


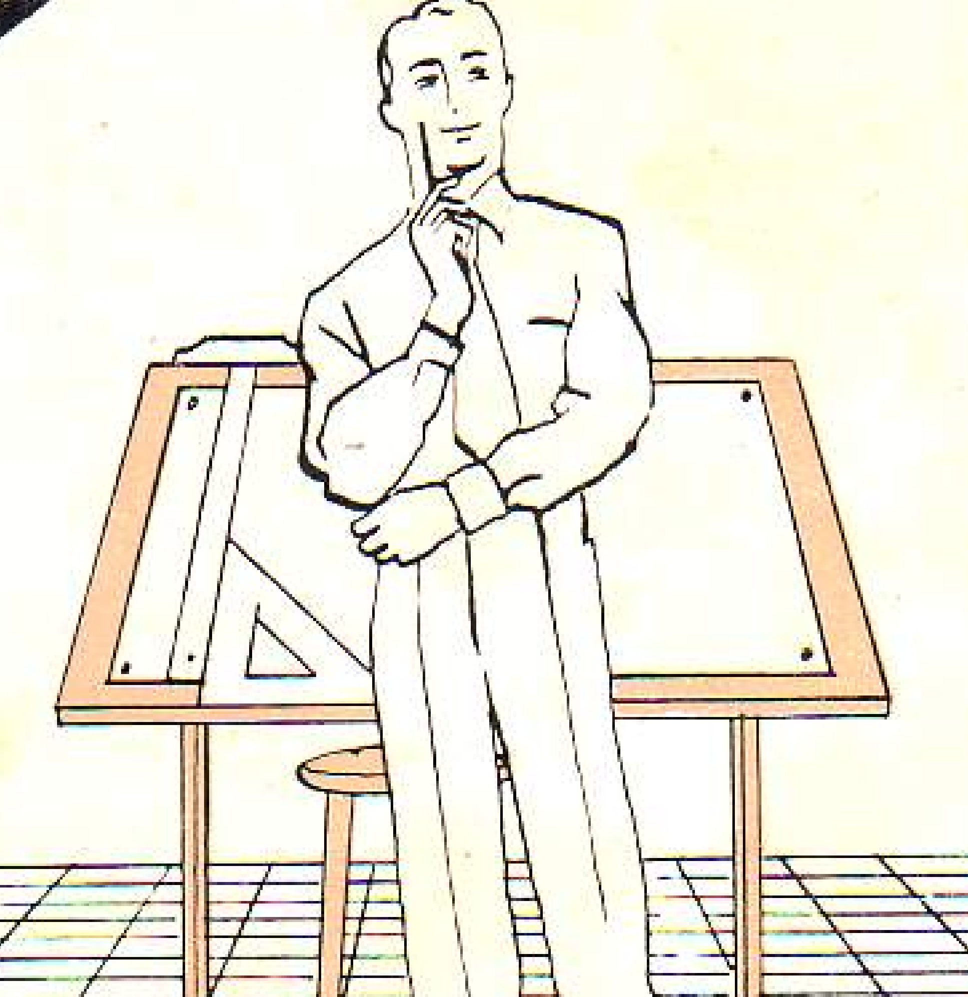
Sr. Arquitecto:

el éxito de su trabajo
también está en las

Puertas

AVERIGUE POR QUE SUS PUERTAS SON MEJORES Y MAS ECONOMICAS CON





El Plywood MEDVAL es práctico, fuerte, adaptable, ligero, económico y resistente. No raja ni encoge. Sirve para exteriores e interiores. - Asegure la belleza, la resistencia y la economía de sus puertas con Plywood MEDVAL.

Maderera Antonio Pérez

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL SERVICIO DE NUESTROS CLIENTES

FABRICA 10 **Telfs. X-4061 y X-3241** **HABANA**


LOS FABRICANTES DEL GENUINO
Frigidaire
Producto de la General Motors
OFRECEN con la misma calidad y garantía de todos sus productos:
COCINAS Y CALENTADORES ELECTRICOS
Los señores Ingenieros, Arquitectos y Propietarios, encontrarán en las Cocinas y Calentadores Eléctricos FRIGIDAIRE, características superiores en Funcionamiento, Durabilidad y Economía.
• Al proyectar sus obras, tenga en cuenta las ventajas que le proporcionan los productos FRIGIDAIRE.
Distribuidores Exclusivos:
Cía. Cubana de Refrigeración Eléctrica, S.A.
Oficios 106
Teléfono M-6506
La Habana.
GUSTOSOS ATENDEREMOS SU CONSULTA


INDEPENDENT ELECTRIC
UNA FUENTE NACIONAL DE ABASTO PARA INGENIEROS Y ARQUITECTOS
BOMBAS "WEIL"
Los Ingenieros y Arquitectos de toda la República encuentran en INDEPENDENT ELECTRIC artículos dignos de confianza por su alta calidad, esmerada construcción y precios de competencia. Para cada necesidad, en el amplio campo de la Ingeniería y la Arquitectura, INDEPENDENT ELECTRIC distribuye el producto imprescindible para obtener los mejores resultados con la mayor garantía de servicio, eficiencia y economía.
• Investigue nuestras grandes facilidades de pago.
COCINAS DE GAS
LE ROI
HERRAMIENTAS ELECTRICAS Y PNEUMATICAS "THOR"
COMPRESORES "LE ROI"
INDEPENDENT
INDEPENDENT ELECTRIC CO
Obrapía 512 M-6901 La Habana
LO MEJOR EN ELECTRICIDAD

Modernage S.A.
Infanta 508-510 | Telf. U-8538

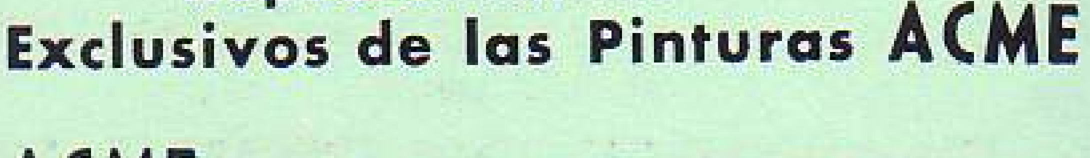
FRENTE AL CINE ASTRAL

Una Organización Moderna al Servicio de los Arquitectos

Los señores arquitectos, constructores y propietarios, encontrarán en esta casa un surtido extenso y de alta calidad en pinturas y herrajes. Personal de sobrada experiencia en estas líneas estará a su servicio, para cuantas consultas y detalles usted desee en relación con sus necesidades.

PINTURAS, ESMALTES, BARNICES, SINTETICOS Y LACAS




Representantes Exclusivos de las Pinturas ACME

ACME es símbolo de calidad en pinturas. Para interiores o exteriores de mampostería, madera o metal. Refrigeradores, juguetes, automóviles, muebles, etc.

NUEVA ERA - ACABADO CONCRETO - TORNEO - ACME NO LUSTRE - ENAMEL-KOTE

Pistolas de Aire y Equipos PAASCHE. Equipos portátiles y estacionarios para pintar con brocha de aire. (La única pistola convertible universal). Pistolas, mangueras y toda clase de accesorios.



Herrajes SCHLAGE

Una línea completa de herrajes. (Creadores del mecanismo cilíndrico) Cerraduras, tiradores, bisagras, pestillos, etc.

Además tenemos pinturas para dibujantes y artistas, y un extenso surtido en accesorios para pintores.



4029

AZULEJOS "ROBERTSON"

ROBERTSON MANUFACTURING COMPANY — TRENTON, N. J. — U. S. A.

Fabricantes de los afamados azulejos "ROBERTSON" y sus piezas, en BLANCO y de COLORES. Brillosos para paredes y Mate para pisos. También "Flortex", el azulejo especial en Mate para pisos.

FABRICANTES DE PRODUCTOS DE BARRO POR MAS DE 60 AÑOS

De venta en todas las casas de efectos sanitarios y materiales de fabricación.

Representantes Exclusivos:
HAVANA STEEL COMPANY, S. A.
APARTADO 2109 - HABANA

TELEFONO B-3118
Cable y Telégrafo:
"QUESADAL"

RECLUSORIO NACIONAL DE MUJERES
Guanajay, Pinar del Río

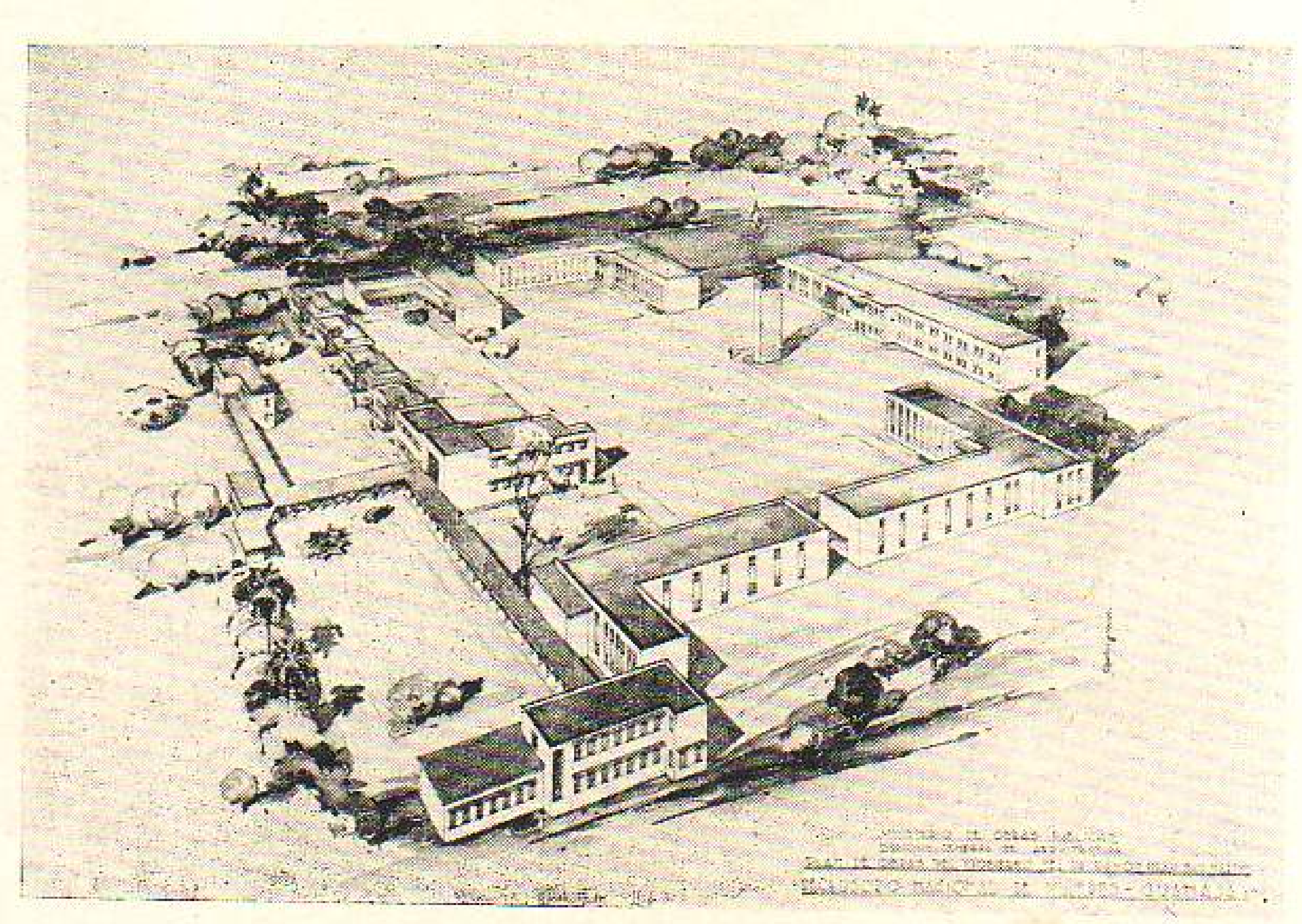
•

Construído para el Ministerio de Obras Públicas por la firma
FRANCISCO PUJALS
Ingeniero - Contratista

•

ESTOS EDIFICIOS HAN SIDO EQUIPADOS CON APARATOS SANITARIOS DE LA MARLCA:





Agentes Exclusivos:

JOSE ALIO & Co., S. en C.

ZANJA Núm. 764 TELEFONOS: U-1545 - U-5255 LA HABANA

ARQUITECTURA

REVISTA MENSUAL. ORGANO OFICIAL
DEL COLEGIO NACIONAL DE ARQUITECTOS

Director:
ARQ. JOSE MARIA BENS ARRARTE

Redacción: INFANTA Y HUMBOLDT — TELEFONO: U-6060
APARTADO DE CORREOS No. 1948

Administrador:
ARQ. ROLANDO CASTAÑEDA

AÑO XVII — LA HABANA, JULIO DE 1949 — NUM. 192

SUMARIO

ACOGIDO A LA FRANQUICIA POSTAL COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LAS OFICINAS DE CORREOS DE LA HABANA



PSIQUIS OFRECIENDO A VENUS EL VASO DE PROSERPINA. ROMA. FRESCOS DE RAFAEL SANZIO CON LA HISTORIA DE PSIQUIS, EN EL PALACIO DE LA FARNESINA, EJECUTADOS EN EL AÑO 1512 PARA SU AMIGO EL BANQUERO AGUSTIN GHIGI.



BRUJAS: PALACIO DE FRANC FRENTE A UNO DE SUS POETICOS CANALES.

LA ARQUITECTURA DEL AMOR

Por GASTON BARDET, S.F.U.
Director del Instituto de Urbanismo de la Universidad de Bruselas.

SAINT-DENIS DE LA REUNION, JUNIO, 1948.
TRADUCIDO POR EL ARQ. G. V. LAMARQUE.

He dudado un poco antes de lanzar esta llamada, pero no tengo el derecho de demorarla más ni de guardar sólo para mí la lección de Brujas. Durante veinte años he buscado los gestos que hay que hacer, pues eso es la arquitectura, sólo gestos que se traducen en materiales y en estructuras. Estos materiales y estas estructuras no son más que servidores de esos gestos, a los cuales conducen sólo en pequeña parte, más bien podríamos decir que les prestan color. Recientemente se ha creído que la estructura o el material podía (leamos debía) comandar, como consecuencia de un verdadero repliegue sobre la técnica *desdeñoso de la potencia de las formas. Este repliegue traduce un retroceso espiritual o si se quiere, una aceptación de la necesidad, un abandono de la libertad creadora.*

¡Qué de inversiones qué de retrocesos han sido sacados a la luz desde que se aplican los métodos del psicoanálisis a los tanteos arquitecturales de los últimos siglos!

Hay escaramusas todos los días pero con sordina pues la mayor parte de los arquitectos permanecen mudos, como si la batalla no les concerniera, como si su trabajo fuera hacer comercio en lugar de crear belleza. En ambos campos la rigidez de la posición conduce a exageraciones lamentables. Unos se dirigen a la opinión, en tanto los otros se encastillan en el círculo administrativo. Los arquitectos que se dicen o se creen de buena fe revolucionarios sienten confusamente que han perdido la partida y ponen fuego al polvorín. Por otra parte, la arquitectura de los censores oficiales no es más que un cadáver cuando no imita, al menos con la llama, las formas más caducas de los primeros. Los observadores asisten a un retroceso helado por ambas partes. ¿Cómo podría ser posible que esperasen una primavera o una renovación? La síntesis no parece posible en absoluto ya que las dos corrientes opuestas agonizan...

Pero... un gran místico se ha refugiado en el desierto, Frank Loyd Wrigh ha lanzado la expresión de "arquitectura orgánica" y ha comenzado a esbozar las formas. Verdad es que desconcierta al poner en ello un furor de renovación análogo a ese derroche de los insectos de cuyos puentes no subsisten más que algunos individuos viables. Es cierto que Broadacre City, que lleva al extremo su principio de reintegración a la naturaleza, no es más una ciudad. ¡Más que importa! insensiblemente, a pesar del silencio organizado en su propio país (pues él es japonizante y anticapitalista) a pesar del caos y la indiferencia, a pesar de los métodos importados de la Arquitectura-Reclame, esta simiente superabundante ha germinado en muchos corazones, en muchos cerebros y en muchos países.

BRUJAS. PUENTE DE LOS AGUSTINOS... "Oh los canales azulados a la hora en que se alumbran las linternas". **Rodenbach.**



BRUJAS. ENTRADA AL BEGUINAGE, O el "Palacio" hecho de casitas de la Caridad.

Ya no se puede ocultar más que la arquitectura llamada internacional está en bancarrota; cada día las creaciones son más localizadas y determinadas en el tiempo. Los hechos vienen a confirmar la evolución de las ideas que se pueden seguir en los Congresos internacionales. Para no tomar más que un ejemplo, un Neutra, que ha partido de la casa de apariencia sistemática, ultraprefabricada, de una perfección helada sin ninguna concesión, llega ahora, en su obra maestra de la casa de Nesbitt, a utilizar los materiales en brutos ladrillos, *o madera, cada vez más en bruto. Neutra les pide ese calor epidérmico que rehusa el acero y que reclama y* reclamará siempre *el hombre, cuyo subconciente ha sido modelado por los abrigos milenarios de la cavernas y de los bosques.*

Cuando aún hoy, se nos presenta a Richard Neutra como un fabricante de motores de aviación reducido sólo a reunir piezas normalizadas e indiferenciadas, se nos habla de un muerto; ahora le ha sucedido un hombre nuevo que sabe (o siente) que un organismo se desarrolla a partir de un embrión en el cual las células van a ir diferenciándose" (1)

¿Qué sucede? Hace cerca de un siglo que los arquitectos han cesado de "simpatizar" con el cuadro, con el cosmos. ¿Por qué retornan pues a la naturaleza?

Es que se abre un nuevo ciclo. El pensamiento humano luego del desecamiento del racionalismo encuentra un supra-racionalismo refrescante. La física cede el paso a la biología en forma tal que las reac,ciones de los inertes no aparecen ahora más que como casos particulares de las reacciones de lo viviente. ¡Qué lección para los adoradores de la ciencia!

Pero debemos mirar más lejos. Se dice que el Arte es independiente de la Moral. Muy bien; las artes liberaless pintura, escultura, grabado, música pueden en efecto lograr la belleza en la expresión del mal, atrayente y horrible. Pero la Arquitectura *no es un arte liberal como la pintura o la música, cuyo fin es simplemente deleitar y que se puede gustar o rehusar según las horas. La Arquitectura es un* arte utilitario, *es decir* dirigido al perfeccionamiento, el desenvolvimiento del hombre *y que pesa sobre él con todo su peso en cada segundo, desde el nacimiento hasta la muerte.*

El arte del habitante humano no es en absoluto independiente del fin que se asigne al hombre. Su uso está subordinado a la moral, es por haber olvidado esta verdad básica que se ha visto a tantos arquitectos tomar como fin su propaganda personal y no el bienestar de aquellos a quienes el arquitecto debe con su obra abrigar y proteger.

Ahora bien, ese retorno a lo orgánico que proclama Wrigh no es más que una etapa. Sabemos es cierto que Wrigh define su arquitectura como la arquitectuar de la Persona y que la ubica en el plano político y social. Pero por una parte, Wrigh hace la arquitectura de la democracia, es decir de la negación de la verdad;(2) *por otra parte sus discípulos no han tenido aún el valor de ir hasta el fondo de esta renovación.*

Tengamos ese valor. Es necesario ver mucho más lejos que la reintegración dentro del equívoco de Naturaleza; lo biológico, lo orgánico. Es suficiente tener ojos y abrirlos: el redescubrimiento experimental de nuestra generación, es que: allí donde no hay Dios no hay Hombre, *y que el dilettantismo y en particular la neutralidad religiosa a la que nos había habituado el humanismo de estos últimos siglos ya no es posible. La religión no puede ser hoy en adelante un asunto personal, un jardín secreto, se ha vuelto algo público y colectivo que gobierna todo lo demás. El stalinismo y el hitlerismo, entre otros, son una prueba de ello. Estas doctrinas que no son más que religiones del super-hombre y que por otra parte han dado nacimiento a arquitecturas específicas, aplastantes, totalitarias, pero que traducen perfectamente su fin, el despotismo total*: *"un plan y cadenas".*(3)

Este sesgo de la política sobre el plano de la mística o mejor pseudo-mística es demasiado conocido para que insista sobre él.

Pero, podéis decir, desde que se habla de religión en occidente, ésta no puede ser la del Odio, la de la Fuerza o la de la Raza. La vocación occidental ha sido siempre la encarnación del Amor, de ese cristianismo al cual nosotros pertenecemos por todas nuestras fibras conciente o no conciente, voluntaria o no voluntariamente.

Es por esto que, en la era que se abre la Creación Arquitectónica, *ligada a la moral mucho más que otras actividades,* no puede ser más que la dilatación de la Caridad.

Quiero que se me comprenda bien, pues me veo forzado a condensar esto que muchas veces he mostrado y demostrado con detalles.(4) *En la*

(1) Es sintomático que Neutra, alumno de Wright, luego de haber cedido a la "tentación del maquinismo" haya vuelto a la "participación en el cosmos".

(2) En efecto, por definición, la democracia rechaza toda verdad. La democracia es por esencia la neutralidad cuyo término medio es el resultado de adición de boletas electorales. No puede haber arquitectura democrática, es decir sin otro fin que... la ausencia de todo fin.

(3) Precisemos que hay en el comunismo una aspiración al amor que ha sido criminalmente transformada en doctrina de lucha.

(4) En particular en nuestros artículos del "Maitre d'Oeuvre" desde 1945.



LEVANTAMIENTO Y RESTAURACION DEL INTERIOR DEL PARTENON CON LA PALAS ATENEA DE FIDIAS, HECHO POR LOVIOT EN 1881. ENVIO DE LOS PENSIONADOS DE ROMA.

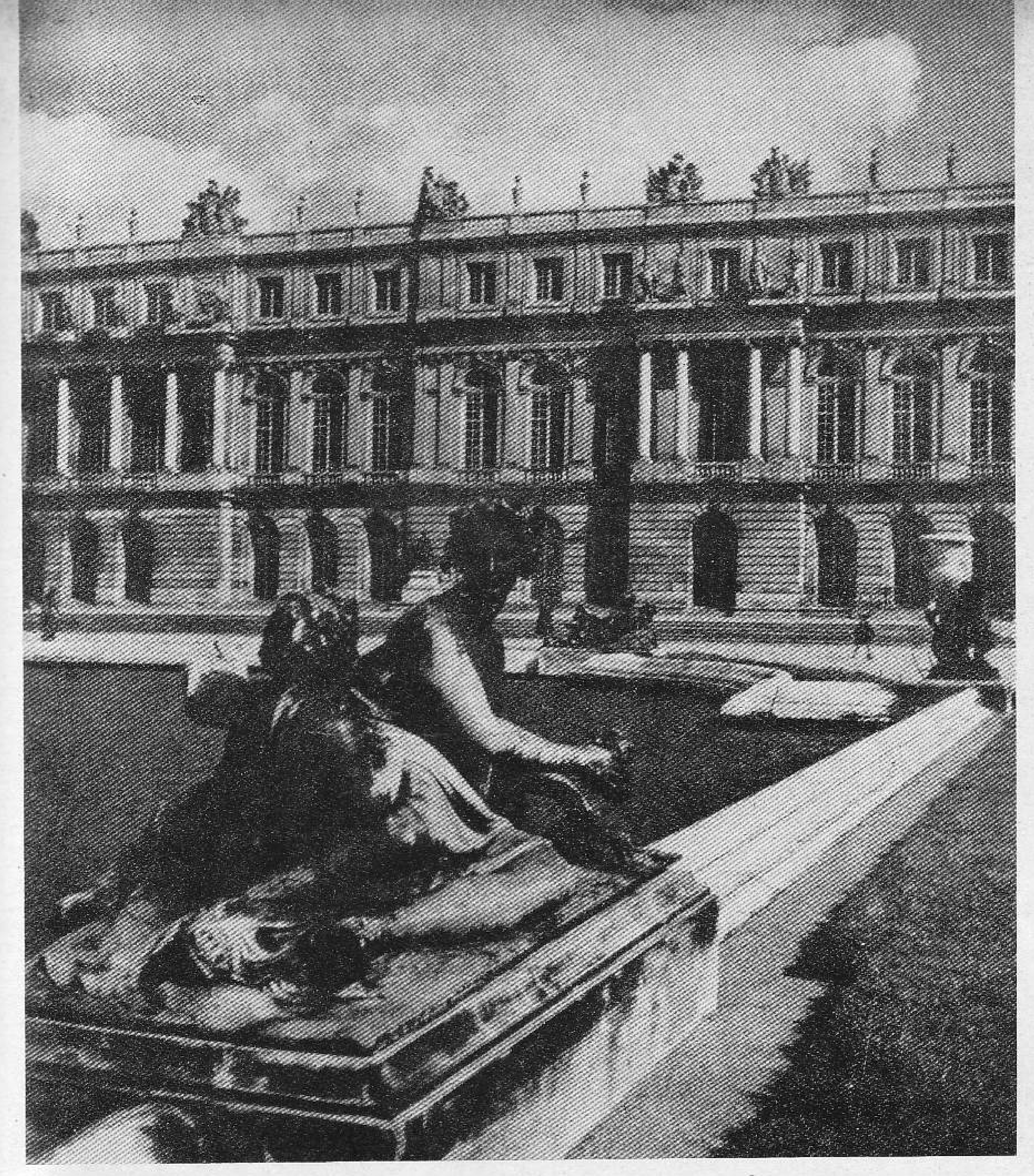
~~era~~ próxima, todo, absolutamente todo será religioso. Las grandes unidades que se constituyan lo harán sobre esta base. No se pertenecerá a lo comunidad simplemente por una de las actividades de cada uno, habrá que somterse sea todo entero (cuerpo y espíritu) en el caso de una mística totalitaria, sea adherirse libremente y de corazón en el caso de la religión del amor. Puede decirse casi que no habrá que distinguir arquitectura religiosa, civiles o militares. Estas categorías no tienen sentido más que en tiempo de neutralidad de indiferencia y de tibieza, casi diría...

Se quiera o no, la arquitectura, que no es más que la cáscara de los grupos humanos será como lo ha sido siempre en las grandes épocas, religiosa, o mejor dicho sagrada. También es cierto que en toda evolución—por irresistible que sea—queda siempre un 25 por ciento de libre albedrío. Queda por saber si los Arquitectos Franceses serán buenamente los últimos en expresar su época o si hay espíritus decididos como para proceder a las masas y adelantar la primavera de nuestra arquitectura.

Para éstos repetiré la profunda lección de Brujas; yo he captado en Brujas, lo que da el carácter inhumano, egoísta y doloroso, brutal y árido de la arquitectura moderna a base de cubos pelados.

Lo he comprendido por la oposición que nace de la nueva estación lisa y la ciudad de erizada silueta. Esta estación, no demasiado hermosa, pero honesta, no desentonaría en un suburbio industrial; mas aquí clama con el defecto propio del modernismo: la brutalidad. Volúmenes demasiado grandes coronados por una horizontal demasiado larga, eso es todo. Y bruscamente he comprendido cuál era la tara de esta horizontal. Se nos ha dicho que debía dar una impresión de serenidad y de paz. Es falso. Nada hay más agresivo que nuestros monumentos modernos. No hay ejemplos de horizontales de semejante longitud en la arquitectura antigua. Los antiguos buscaban dominantes horizontales, no un coronamiento cortado a cuchillo. El Partenom ponía sobre sus arquitraves la sonrisa del frontis; y además las acróteras levantaban las comisuras de los labios. La cumbre estaba ornada de palmetas de grecas. Todo recortándose como filigrana sobre el azul. Cuando se nos elogia "el corte del saledizo sobre el cielo" se trata ya de una ruina, de un esqueleto.

Reprochaba yo antes a esa magnífica blancura horizontal que es el Palacio de Versalles las antorchas, trofeos y estatuillas que erizan las balaustradas de las cubiertas. No había comprendido aún que sin ese erizamiento aquello sería



PALACIO DE VERSAILLES. TRAMO DE LA FACHADA DANDO A LOS JARDINES. JULES HARDOUIN MANSART, 1862.

mortuorio como una tumba, como los templos hipóstilos al pie de los riscos. Pues sólo en la arquitectura funeraria no hay nada por encima de la horizontal, todo está debajo. Esos personajes que los italianos hacen gesticular sobre sus terrazas no son para deleitarnos los ojos, llenan una función, la de ser raíces que los unen al cielo, como los subasamentos, escalinatas y jardines son las raíces hacia el suelo.

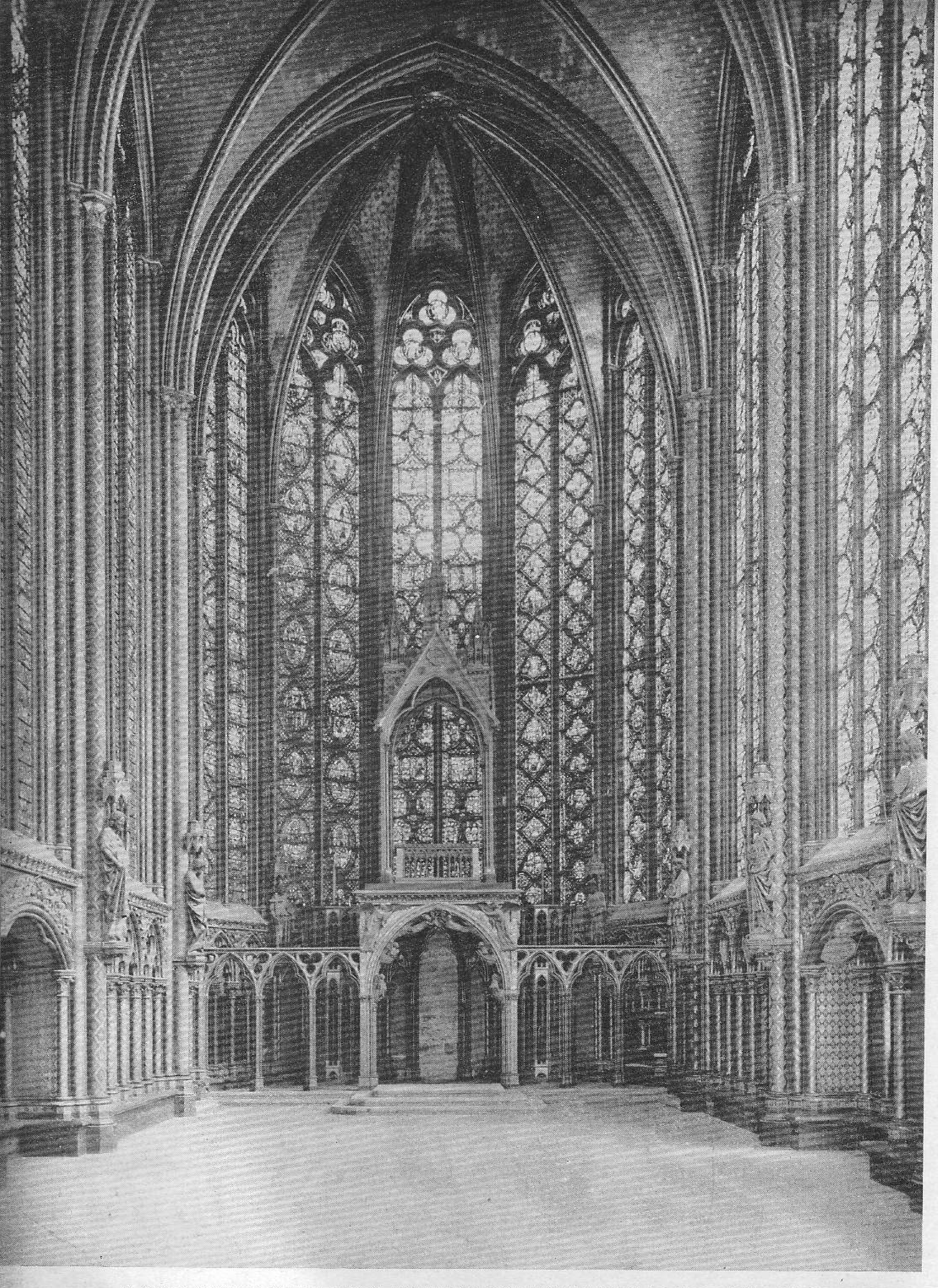
Es necesario que una construcción se recorte, se interpenetre con su cuadro, cosa que se manifiesta incesantemente en Brujas por los piñones flamencos; lo que realizan buenamente los techos de los cuales se comprenderá bien pronto la función estética, o en oriente las múltiples terrazas que suben y bajan como las notas de una octava.

Pero no es bastante desprender tentáculos hacia el cielo o hacia el suelo, que traducen por una parte nuestra aspiración hacia el ideal y nuestro sentido de lo concreto por otra. Más aún, es necesario tender los brazos hacia los vecinos. La construcción debe destacarse en todas sus caras y es esta la labor de las cornisas, del moldurado, de los salientes y voladizos.

Después de mi largo psicoanálisis de la doble personalidad Jeanneret-Le Corbusier, he comprendido la significación profunda de los "cajones" cubistas.[5].

La horizontal cortante y nada por encima, es el rechazo de Dios, *de todo lo que se alarga hacia el cielo, las verticales cortantes sobre los costados son el rechazo hacia los otros, rechazo del pró-*

(5) Cf.M.O. del 20 de enero al 16 de abril.



LA SAINTE CHAPELLE DE PARIS, UNO DE LOS MAS PERFECTOS MONUMENTOS DE LA EDAD MEDIA. CONSTRUIDA BAJO EL REINADO DE SAN LUIS, EN 1248, POR PIERRE DE MONTEREAU, FUE ARRUINADA POR UN INCENDIO EN 1630. EN 1837, BAJO EL REINADO DE LUIS FELIPE, SE LE CONFIO LA RESTAURACION A DUBAN, QUE FUE SUSTITUIDO POR VIOLLET-LE-DUC Y LASSUS, TERMINANDOLA ESTE ULTIMO ARQUITECTO EN 1855.

jimo, de la mano extendida del diálogo franco.[6]

Esta arquitectura de negación, de apariencia guerrera, esta arquitectura de casamatas que suprime el nimbo, el aura, el efluvio hacia los otros... que se traduce en física por el poder de las puntas o que se traduce en arquitectura por la flecha en el caso más sublime y por la trabazón de la pared medianera en el caso banal de la caridad hacia el vecino... es en realidad una arquitectura de repliegue, una arquitectura de temor. Porque los modernos tienen miedo, porque son impotentes para dominar espiritualmente el universo de kafka que los aplasta, es por lo que sus arquitectura son brutales, egoístas, antipáticas en sentido estricto.

Así pues la simpatía con el cuadro se traduce por la trabazón con él. Esta trabazón de los volúmenes entre sí dentro de la construcción misma debe encontrarse también fuera de la construcción entre ella y sus vecinos; *es esto lo que hemos llamado el "funcionalismo extreno".*[7] *Esto se traduce por siluetas y perfiles que se recortan sobre el cuadro, hacia todos los azimuts. Habiendo perdido el sentido profundo de esas cabelleras y de esas raíces, de engarfiamiento* del *edificio* sobre *el cuadro, nuestros modernos disponen masas de árboles que muerden sobre la construcción con el fin de encontrar esa inserción. Los deliciosos croquis de Le Corbusier tienen por objeto desmenusar sus prisiones cúbicas por medio de árboles románticos. En cuanto a Perret que no es absolutamente un jardinero, que no crea más que paisajes de piedra (vivientes añade él) sin recurrir a la estratagema de los árboles, ha sentido muy bien que, al suprimir la techumbre, debía acentuar la cornisa para penetrar como una cuña en el cielo. Vieja lección del Palacio Farnesio.*

Hay legiones de ejemplos, basta abrir los ojos. ¿Cómo es que la Torre Eiffel, de la cual se podía temer a justo título un desacuerdo total con su cuadro, ha tenido un éxito inesperado? Es porque es toda una filigrana a través de la cual se unen dulcemente el cielo y la luz de París. Imaginémosla construída como un faro. ¡Qué prisma insoportable hubiese sido! Verdaderamente no se le habría podido conservar.

¿En qué forma podrán encontrarse siluetas "a caja y espiga?" ¿Cómo se llegará del huevo al fuego de artificio? No hay más que recordar los escollos del nuevo estilo vertical, los ensayos de Guimard, el neogótico o el Hotel de Ville de Lille!...

¿Es acaso ésta una razón para rechazar la aventura? Seguramente no. Hay que saltar.

Con todo, me diréis vosotros, usted nos ha aburrido bastante con sus topografías sociales; y he aquí ahora nos viene a hablar de Dios! Y bien sí, la estadística llama a la mística, como el Conocimiento conduce infaliblemente al Amor.

Me objetaréis que no es bastante aspirar a la eternidad; que conocemos arquitectos creyentes cuya arquitectura no es mejor por eso. Seguramente. ¿Pero podemos acaso sondar sus corazones y juzgar los dones que han recibido?

Es necesario estar poseído de un amor apasionado, irresistible, hacia su prójimo, que irradie en el Cosmos, de un amor que os haga sacrificar todo lo que os daría provecho a los ojos del mundo, para realizar plenamente vuestra vocación. No se llega más que lentamente, penosamente, desgarrándose como a todo lo que demanda un continuo sacrificio.

Es este amor el que os va a transformar fibra a fibra, desde adentro, *el que va a hacer de todos vuestros gestos,* gestos abiertos; *el que va a transformar vuestra escritura, vuestro dibujo y consecuentemente vuestra arquitectura.*

¿Quién puede dudar que entre un puño cerrado, un banal apretón de manos o la palma ampliamente abierta en ofrenda para acoger (para dejar correr el dinero, diría cualquiera) o para recibir los clavos, no asisten todos los grados del odio, de la indiferencia o del amor?

El secreto de la renovación de la arquitectura no está en ese espíritu de adhesión a la técnica que los mejores de entre nosotros han elegido, al desesperar de su estrella. No, el secreto de la renovación de la arquitectura está en los gestos de Monsieur Vincent que distribuye el pan, la carne, las ropas... la piedra, el cemento o el ladrillo... que los da a su alrededor.

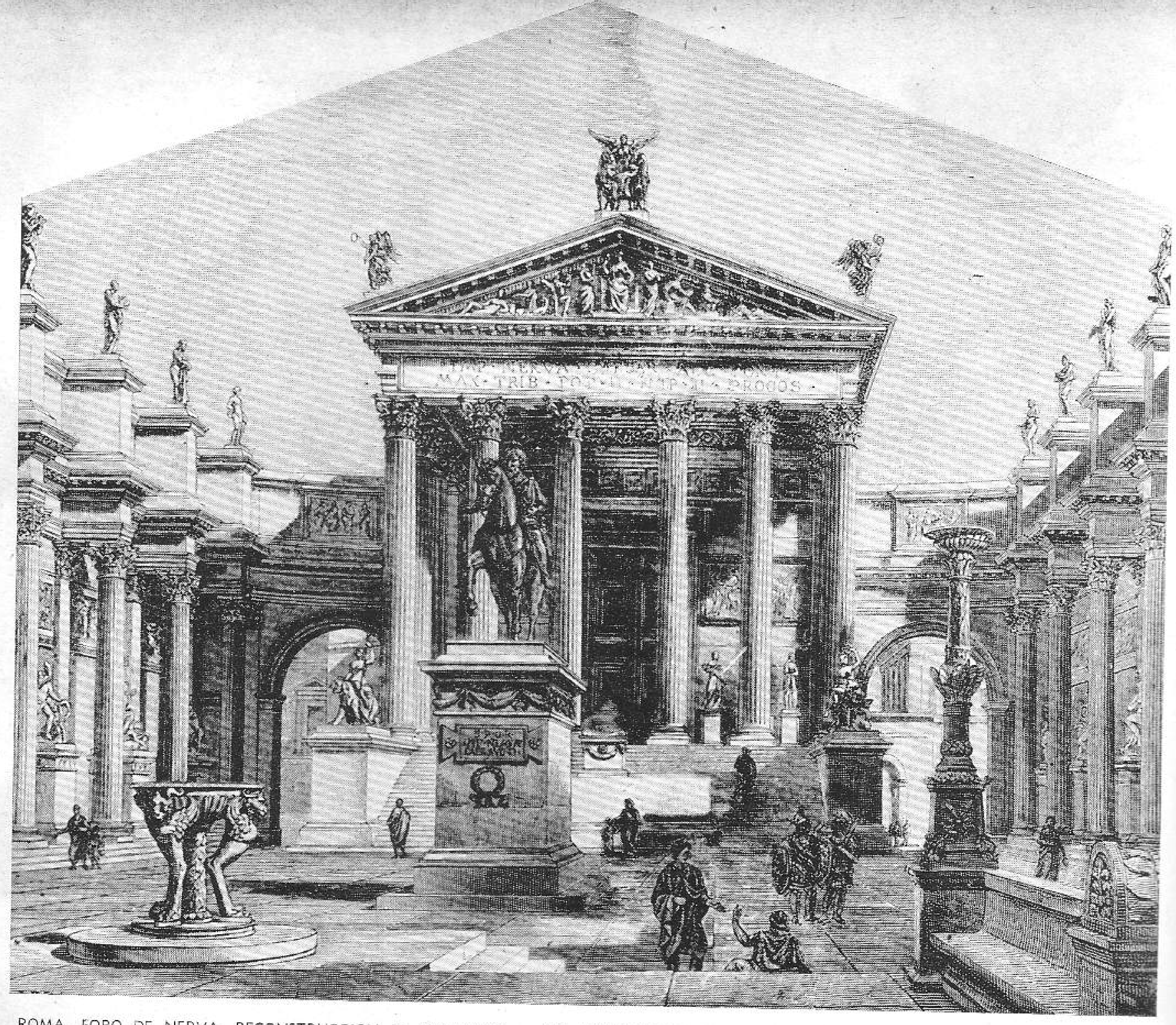
Ahora que el clericalismo ya no es de temer; ahora que los equipos jóvenes retoman el cristianismo de las catacumbas, puedo repetir esta definición ardiente: nuestra arquitectura no puede ser más que la dilatación de la Caridad.

Sé muy bien, porque tengo la costumbre de sembrar, que hay pedregales y espinas; pero yo hablo para aquellos que sentirán bruscamente, como yo lo sentí en Brujas, en qué forma la Caridad puede traducirse en Belleza.

Es para éstos para quienes hablo, bien imperfectamente por cierto. Veo sobre sus frentes, en sus pupilas, como el despertar de una llama. Y cuando vuelvan a inclinarse sobre sus tableros, en lugar de estar sumidos en la noche habitual sus manos hasta hoy inciertas comenzarán a esbozar los gestos de la dádiva, de la Caridad y del Amor.

(6) Sin hablar de los pilotos que son el rechazo del sitio, de lo real.

(7) C. f.: "Maitre d'Oeuvre" del 14 de junio de 1946.



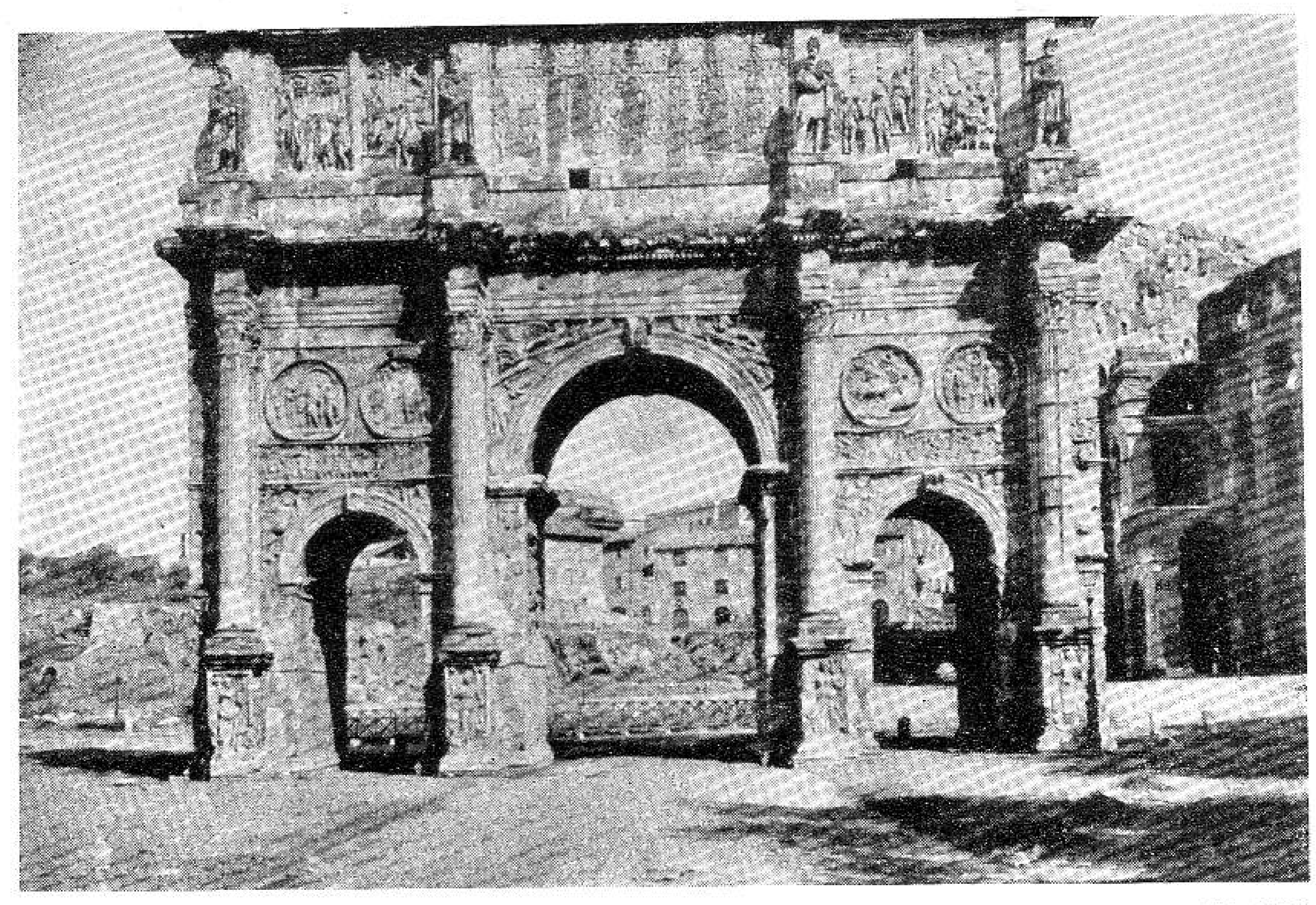
ROMA. FORO DE NERVA. RECONSTRUCCION DE BÜHMANN... "EL HOMENAJE PLASTICO ES UNA GRANDIOSA OBRA DE ARTE CIVICA QUE SE DIRIA DIMANA DE LA IMAGEN QUE SE QUIERE EXALTAR"...

ANTE LOS MONUMENTOS MAS CONOCIDOS DEL MUNDO

Por el Arq. AQUILES MAZA

EL recorrido que en el tiempo y el espacio vamos a seguir no pretende ser completo ni la selección hecha la más acertada; habrá de seguro notables omisiones; sólo iremos destacando unos pocos tipos de monumentos de algunas culturas y preguntándonos qué nos dicen. En el viejo Egipto las grandes *pirámides,* monumentos-tumbas, nos imponen con su escala, hacen hacer la admiración hacia sus constructores por el esfuerzo desarrollado, por la precisión técnica de la realización. Nos hablan de lo ilimitado de los recursos a su alcance, de su poderío teocrático y sobre todo, de sus creencias, del deseo de perdurar, del horror al aniquilamiento final, que fué en definitiva lo que puso en movimiento la gigantesca maquinaria para su edificación y la modeló en forma abstracta, que no sólo la hacía más estable y duradera, sino más fiel guardiana del secreto de la cámara sepulcral. Pero nada expresa de grandeza moral ni de virtud en los hombres para sepultura de los cuales fueron levantadas, por lo menos, en el sentido que esas palabras tienen hoy para nosotros.

La antigua Grecia trasladaba al mármol la imagen de sus grandes hombres, que iban a ocupar su puesto correspondiente en los pórticos de las agoras.



ARCO DE CONSTANTINO... "LA REALIZACION DEBE ESTAR A LA ALTURA DE SU MOTIVACION, SER APROPIADA A ELLA"...

En lo funerario, en contraposición a la forma geométrica, abstracta, de las pirámides egipcias, la Grecia creó estelas con relieves, estatuas y como culminación el Mausoleo—en el que no se trata ya de la conservación eterna de la momia del difunto, sino de la perpetuación de su imagen y de su grandeza. Arquetipo fué el de Halicarnaso, tenido por una de las maravillas del mundo antiguo y del que sólo han llegado a nosotros ruinas y referencias. La cultura romana continuó este tipo de monumento funerario, muchas de sus obras, mutiladas o desfiguradas han llegado hasta nosotros.

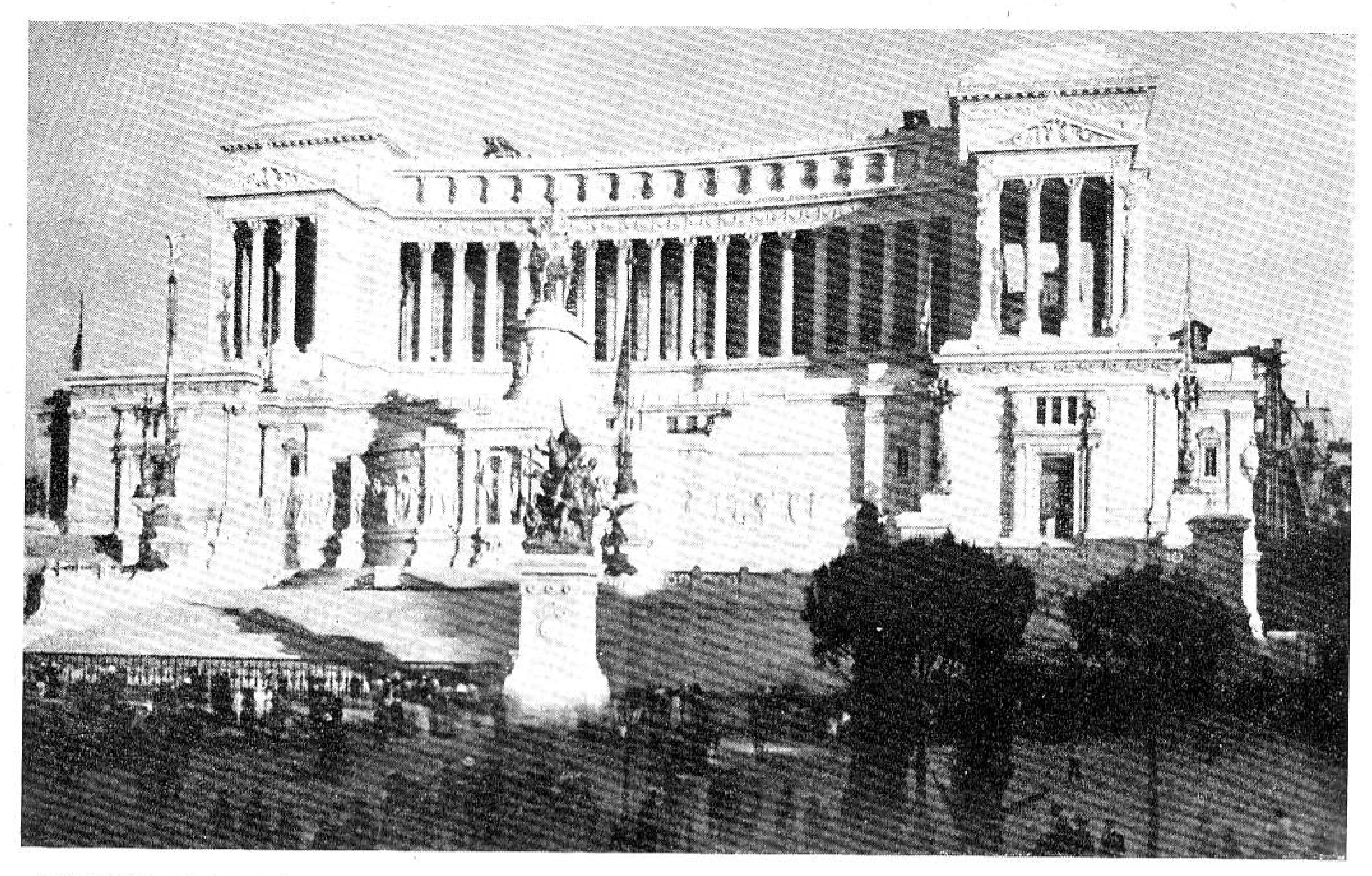
Nación guerrera por excelencia, muchas veces victoriosa, Roma descolló como ninguna en la ingeniería y la construcción. Amante del lujo, y la magnificencia que su organización y el botín de sus conquistas le permitían ostentar, expresó ese amor en la arquitectura. En lo monumental desarrolló sobre todo tipos de monumentos glorificadores de sus líderes político-militares, creando en este aspecto ciertas soluciones arquitectónicas que han tenido vigencia hasta hoy.

Desde la República aparecen los *arcos de triunfo*, diseñados para hacer cruzar bajo ellos los desfiles victoriosos con los prisioneros y el botín arrancados a los vencidos como trofeos de la campaña. Sencillos o triples, con ricas columnas, estatuas y bajorrelieves alusivos y coronados por cuádrigas de bronce guiadas por genios y victorias aladas, muchos en Roma y en sus antiguas provincias han llegado hasta nuestros días y aunque mutilados o despojados en parte de su ornamento, todavía nos hablan elocuentemente de su significación para el pueblo que aplaudía a los vencedores.

La Roma imperial crea típicas expresiones plásticas en la deificación de sus emperadores. Sus estatuas de bronce dorado son elevadas sobre columnas gigantes que envuelven en interminable espiral de bronce con el desarrollo de sus hazañas en bajorrelieve. Aparece también la concepción especial de monumento, que deja de ser un mero juego de masas o combinación de detalles arquitectónicos, para abarcar un vasto espacio o conjunto de espacios. La columna-pedestal de Trajano, no es más que el *punto focal* del verdadero monumento al decir de Hamlin, el más espléndido de todos los foros,[1] obra del arquitecto griego Apolodoro de Damasco, memorial dedicado todo él al poderoso emperador, cuya estatua dorada se eleva por encima de los más altos remates de los edificios que lo forman. Otras veces a la *estatua ecuestre* del vencedor, sin elevarla a los cielos, se la hace también motivo central de *magnífico marco arquitectónico,* como en el Forum Transitorium de Nerva, obra cívica romana la más admirada por Palladio. En todo momento, estatua o columna dentro del foro, *el homenaje plástico es una grandiosa obra de arte cívico que se diría dimana de la imagen que se quiere exaltar.*

Siglos más tarde, al redescubrir el mundo occidental el encanto de la cultura clásica y enamorarse ardientemente de ella, pretendiendo, cual otro Pigmalión, infundirle vida de nuevo volviendo a poner en uso lo más bello del ropaje de sus artes, fué esta última forma de conmemoración el tema monumental favorito para la glorificación de los príncipes y reyes guerreros. Donatello y el Verrochio supieron dejarnos, en sus famosas estatuas ecuestres, el fiel trasunto de la personalidad de aquellos italianos aventureros, refinados tanto en la cultura como en el vicio y la intriga. Miguel Angel, a los trece siglos, coloca la estatua ecuestre del emperador-filósofo en el marco maravilloso de la plaza de Campidoglio. Cuando llega el apogeo del absolutismo monárquico nacionalista, que es también el auge del arte barroco, *la plaza cívica,* centro especial

(1) Hamlin. A History of Architecture, p. 99.



MONUMENTO DE LA UNIDAD ITALIANA... "AL JUZGARLO NO PERDER DE VISTA CUANDO, DONDE Y POR QUE SE CONCIBIO Y EJECUTO"...

y artístico de la ciudad, se hace digno marco de la *estatua ecuestre del monarca* trajeado con los atributos de su corona y esta idea a que antes nos referimos, tomada del arte cívico romano estudiado por Alberti, Vasari, Palladio, Iñigo Jones, etc., se tiene como la mejor expresión de la grandeza de su personalidad y la admiración del pueblo cuyos destinos dirige. Más allá de Italia, en la Francia de los Luises, las ciudades de provincia: Burdeos, Rouen, etc., rivalizaron con la capital en la creación de plazas cívicas para las reales efigies, de las que es el clímax concebible para estos emplazamientos arquitectónicos según Hegemann y Peets,(2) el conjunto de las plazas de Nancy. En París la Plaza Real, la Dauphine, la de Vendome, la de la Concordia, no tuvieron otro origen. Como en la admirada Roma imperial es la plaza toda el homenaje. Ya lo dice la convocatoria al concurso nacional de 1748: "Une place pour le roi". La de Vendome, del arquitecto Mansart, se dedicó a la majestad del Rey Sol y la de la Concordia, de Gabriel, a su "bienamado" sucesor. La Révolución francesa, no tardó en cambiar, tanto el destino como el motivo focal de esas piezas, quizás si porque en muchas de ellas la motivación era inferior a la realización del homenaje.

Con el advenimiento de las democracias aparecen los monumentos a los ideales, a la libertad, a las victorias, ya no de los reyes o los emperadores, sino de la nación. La misma ciudad-Luz, en los albores del siglo XIX ve alzarse, antes del imperio, el *arco del Carrousel,* verdadero arco romano, hasta con la cuádriga de bronce fundida con los cañones ganados al enemigo. Más tarde y también con el bronce de armas conquistadas y en el vacío dejado por la demolición de la Bastilla, símbolo de la tiranía absolutista, se alza la *columna de Julio,* obra de Alavoine, una columna romana también, pero donde es la Libertad—alada y con una corona de laurel para los héroes caídos—y no un hombre, la que es elevada a la categoría de divinidad.

La escala sobrehumana del *Arco de la Estrella* de Chalgrin nos expresa que es el homenaje a todo un pueblo y a través de los bajorrelieves del escultor Rude nos habla de la Revolución, del Consulado y de cómo, con un esfuerzo supremo una nación supo sobreponerse a las más difíciles situaciones y triunfar sobre un caos político.

La misma Francia envía a la joven América la gigantesca *estatua de la Libertad* de Bartholdi, para la entrada del puerto de New York, supuesto portal de ingreso al país de la libertad.

El *monumento a Víctor Manuel* o a la Unidad Italiana en Roma, obra del Conde Giusseppe Sacconi, comenzado en 1884 y dedicado en 1911, encierra múltiples homenajes a hechos y a próceres distintos y un Altar de la Patria. Tiene ya la categoría de un memorial de grandes proporciones. Al juzgarlo no podemos perder de vista la época, el país y el momento en que se concibió y ejecutó, a raíz de la realización de la Unidad Italiana, por la que se había luchado largamente y con la que se soñaba resucitar la organización, la grandeza de aquel gran Imperio muerto. Plásticamente, en él se auna cuanto la fantasía de muchos pueblos y de dos mil años había concebido en ar-

(2) Hegemann & Peets. An Architect's Handbook of Civic Art. p. 67.

quitectura y en escultura. "Rivaliza", dicen Kimball y Edgell, "con la obra de Polaert en grandeza, muestra su influencia en las formas del detalle, a la vez clásicas y nuevas.[3] Terrazas contenidas por podiums con órdenes o relieves, enlazadas por escalinatas, ritmos convexos y ritmos cóncavos, curvas enmarcadas entre cuerpos salientes, dilatadas columnatas, sobre ellas tímpanos labrados y sobre los tímpanos áticos decorados y sobre los áticos cresterías y antefijas; desde la base hacia lo alto uno y otro pedestal sostienen, bien esfinges, bien figuras reclinadas, grupos de mármol o bronce, agitados, pródigos en figuras aladas; sobre columnas aisladas, Famas, aladas también, se elevan sobre globos terráqueos de mármol. Acentos y énfasis en todos los ángulos, cruces de ejes, cambios de ritmo... Al contemplar esta masa ingente de materiales nobles, involuntariamente nace la evocación de otras obras de distinta rama del arte: de la producción verdiana —del Verdi de Traviata, Rigoletto, Trovador, el Requiem, Aida—, los concertantes. Es el mismo principio de composición en otro medio expresivo el que rige el Dies irae del Requiem o la escena central de Aida, cuando cada frase de la orquesta, del coro, de cada uno de los cantantes va culminando sucesivamente en un clímax y a un clímax sigue otro y otro en abrumadora fecundidad emocional. Se dirían contrapuntos sonoros del gran monumento romano.

Gran contraste con el anterior ofrece el *Monumento a Lincoln* de Henry Bacon en la ciudad de Washington, "una inteligente y sentida adaptación de la arquitectura templaria griega" para el profesor Weiss.[4] De carácter contenido y simple, "una cella peristilar en la cual el viejo entusiasmo revivalista por un ideal arquitectónico abstracto ha prevalecido sobre cualquier sugestion individualista",[5] dedicado al espíritu de aquella férrea voluntad que logró abolir la esclavitud de los Estados Unidos, su localización, a un extremo del Mall—vasto espacio flanqueado de edificios de carácter clásico—con un dilatado espejo de agua, en el que se mira su pórtico dórico griego—de formas manidas, pero exquisitamente proporcionadas—, elevándose sobre amplia gradería, todo nos prepara para entrar en el recinto a modo de santuario que preside la estatua de Daniel Chester French, magnífica concepción realista, al decir de nuestro Suárez Solís, del hombre de acción que fué Lincoln.

Aunque personalmente crea que las formas helénicas no son las más adecuadas para evocar la gigantesca figura del leñador-presidente, siento que todo en este Memorial, desde su emplazamiento descrito, conduce el ánimo del visitante al tono emocional requerido para despertar el respeto, la veneración, por el hombre que supo encabezar aquel movimiento decisivo en los destinos de los Estados Unidos.

Desde su severo sitial de mármol, entre las columnas dóricas el presidente inmolado en aras de su patria, contempla eternamente, duplicada por el espejo de agua al otro monumento al libertador y fundador de ella, el *obelisco de Washington,* que Hegemann y Peets consideraban en 1922 una de las glorias arquitectónicas de América,[6] obra de Robert Mills, cuya forma pura abstracta, de tan remota ascendencia, parece simbolizar más un ideal que una personalidad dinámica y su proyección.



PADUA. GATTEMALATA, POR DONATELLO... "SUPO DEJARNOS EL FIEL TRASUNTO DE LA PERSONALIDAD DE AQUELLOS ITALIANOS"...

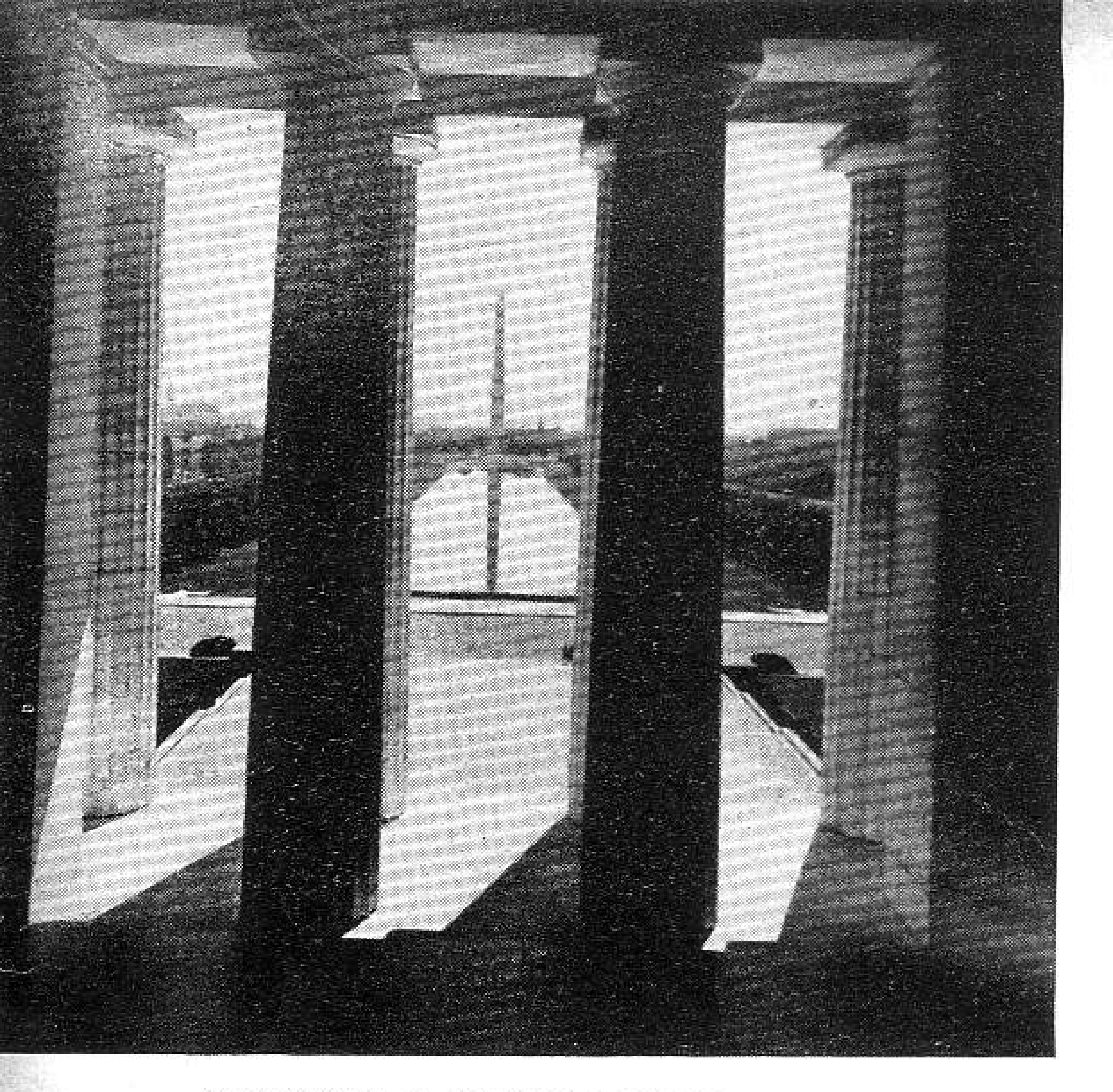
LOS MONUMENTOS DE CUBA

Después de esta breve reseña universal analítica, quiero presentar ahora, también en rápida sucesión, algo de lo que se ha hecho entre nosotros en materia de monumentos. También hago aquí la advertencia de que no se tome esta selección como algo que pretenda ser definitivo, no se crea que he escogido para tratar aquello que yo encuentre lo mejor de nuestro país en este campo, pues como antes sólo he tomado, casi al azar, unos pocos ejemplos que creo que sirven mejor como ilustración de lo expuesto al principio.

En la *época de la Colonia,* en la Habana hubo innumerables fuentes, muchas de las cuales tuvieron, no sólo belleza de forma, sino, en general, muy buenos emplazamientos. Siempre de carácter verdaderamente funcional algunas fueron a la vez conmemorativas y por eso, de los tres monumentos coloniales que he escogido, uno de los cuales es el Templete, los otros dos pertenecen a dicha categoría, las fuentes de la India y de la Alameda de Paula.

La *Fuente de la India,* llamada también de la Noble Habana, hubo de ser erigida a iniciativa de D. Claudio Martínez de Pinillos, Conde de Villanueva, en 1837, como abastecimiento de una barriada a la vez que or-

(3) Kimball & Edgell. A History of Architecture. p. 498.
(4) Weiss. Resumen de Historia de la Arquitectura, t. II, pág. 270.
(5) Kimball & Edgell. A History of Architecture. p. 558.
(6) Hegermann & Peets. An Architect Handbook of Civic Art. p. 289.



WASHINGTON. EL OBELISCO A TRAVES DEL PORTICO DEL MONUMENTO DE LINCOLN... "SU LENGUAJE, AUNQUE NO QUERAMOS, SIEMPRE LLEGA A NOSOTROS SIN EXCEPTUAR A NADIE"...

namento de uno de nuestros mejores paseos de aquella época—nuestra ciudad tuvo, también como es sabido de todos, en el siglo pasado, muy bellas plazas y paseos—. Como era natural, fué encargada a Italia, su escultor fué Giuseppe Gaggini y su arquitecto Tagliafichi, y está tallada en mármol de Carrara, en piezas de tamaño considerable.[7] Es un monumento que personaliza a nuestra ciudad, aunque sin carácter heroico, a nuestra ciudad como el europeo, le gustaba imaginarla todavía a principios de este mismo siglo: una mujer en la madurez de su hermosura, ataviada someramente de india, pero con un puro perfil clásico. Fuente funcional y utilitaria que fué en su origen, no excluía la belleza en sí ni la exaltación de una capital. Su composición en pirámide de suave pendiente le permite dominar mayor espacio que el que podrían hacerlo su masa y altura, y es muy feliz dentro del gusto de la época. En cuanto a su emplazamiento, esta india, tan tranquila en apariencia, se ha movido ágilmente por nuestras plazas y paseos. Un grabado nos la muestra originalmente presidiendo lo más elegante del Paseo del Prado, recién plantado. Hoy hace veinte años que es el motivo terminal del eje del mismo paseo, en una isleta triangular de la Plaza de la Fraternidad, acertadamente rodeada de jardines con un palmar como fondo, pero creo que este bello monumento no tiene masa suficiente para rematar la vasta amplitud del Prado desprovisto de toda vegetación.

La antigua *Fuente de la Alameda de Paula* fué construída en 1847, también a iniciativa del propio Conde de Villanueva. Asimismo utilitaria, su árbol central, columna dórica romana revestida de atributos—que es lo único que, aunque algo mutilado, resta hoy de lo original—, fué adquirido también en Italia, como era de esperarse.[8] Tiene carácter de trofeo militar, ornamentada por banderas, cañones, laureles y escudos, entre ellos uno del Capitán General O'Donnell y otro de nuestra Capital. La remataba un león rampante que presentaba las armas de España al puerto de la Habana.

Construída para surtir de agua a los buques que acudían a nuestra bahía, su primitiva colocación en el centro de una rotonda que avanzaba sobre las aguas parecía facilitar ese fin, produciendo quizá el más bello de nuestros paseos, cuando no estaban construídos los muelles y se abría directamente sobre el espacio surcado de chalupas y erizado de arboladuras de fragatas entre las que empezaban a asomar las primeras chimeneas de los vapores.

Las circunstancias actuales han obligado a rehacer el paseo mucho más estrecho, dejarlo cerrado por los almacenes de los muelles y hacerle a la vieja columna una pequeña taza, en vez del gran depósito cuyo amplio radio balanceaba mejor su altura.

El *Templete* encierra, como es tan sabido, en su recinto, distintos homenajes sucesivos a un mismo hecho: la primera misa y cabildo celebrados en el asiento actual de nuestra capital.

Primero el monumento fué un árbol, viviente, es fama que la misma ceiba pre-colombina, bajo la cual se celebraron los actos.[9] A su desaparición, acaecida, unos doscientos cincuenta años más tarde, a mediados del siglo XVIII, el Capitán General D. Francisco Cagigal de la Vega, mandó erigir el existente obelisco de piedra, de composición triangular barroca, con ornamentos de bronce y lápidas explicativas, que remata la imagen de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza.[10]

Y setenta años más tarde, el también Capitán General Francisco Dionisio Vives mandó construir el Templete, siguiendo escrupulosamente el plan del Coronel D. Antonio María de la Torre y Cárdenas, bajo la propia dirección de este último, ampliándose en seguida la obra con los cuadros pintados por *Vermay*, en los que se incluyó, con el descubrimiento y la ceremonia de la primera misa y cabildo de La Habana, el acto a la dedicación del monumento en 1828.[11]

En sí el *Templete* es una construcción de proporciones graciosas, líneas finas y elegantes. Aunque pequeño, tiene proyección *Memorial* y comprende, de modo inseparable, la arquitectura, la pintura, la escultura y hasta la jardinería, que por la conservación del árbol es en él fundamental; y si bien es cierto que su recinto ha quedado algo reducido después de la última alineación de la Plaza de Armas por ese lado, el conjunto de templete, obelisco, ceiba y recinto, a más de ser feliz, posee individualidad, es único, expresivo de su motivación y dice mucho acerca del gusto y de la cultura de sus autores y realizadores.

LA ERA REPUBLICANA

En ella nos referimos a cuatro: el de *Maceo*, el *Maine*, el de *Victor Hugo* y el del *Soldado Invasor* en Mantua.

El Monumento a Maceo. Obra del malogrado escultor italiano Domenico Boni, está dedicado a una gran figura, a un ingente luchador, a un libertador de pueblos, muerto en plena acción.

Dentro del gusto de la época en que fué concebido

(7) Sánchez de Fuentes. Cuba Monumental, etc. págs. 139 y siguientes.
(8) Sánchez de Fuentes. Cuba Monumental, etc., págs. 211 y siguientes.
(9) La Torre. Lo que fuimos y lo que somos.
(10) Sánchez de Fuentes. Cuba Monumental, etc., págs. 29 y siguientes.
(11) Sánchez de Fuentes. Cuba Monumental, etc., págs. 97 y siguientes.

y ejecutado, a despecho de recortes y mutilaciones en proporción, de defectos de emplazamiento y de detalles que un análisis minucioso sería capaz de descubrir, de la mayoría de los cuales no fué responsable su autor, el conjunto constituye una concepción muy acertada, pues la distribución de bronces y mármoles, la actitud del jinete y la de las figuras—para no citar más que algunos aspectos—coadyuvan al logro de la expresión de movimiento, de vida y de lucha intensa, que corresponden a las hazañas del *Titán,* capaz de ejecutar hechos de la categoría de aquella *Invasión.*

El Monumento a Víctor Hugo. Después del monumento a una ciudad—la nuestra—y el consagrado a uno de los héroes máximos de nuestra gesta libertadora, pasamos a considerar el homenaje rendido por los cubanos al gran poeta francés Víctor Hugo, que llevó a cabo nuestro Municipio por iniciativa del Comité de la France-Amérique.

La obra, debida al escultor Juan José Sicre, está en armonía con su motivación, con el espíritu y el carácter del personaje, desde su emplazamiento—un rincón sombreado al pie de un árbol frondoso de retorcido ramaje y prominente raigambre, que tanto hubieran complacido al genio romántico del autor de "Los Miserables"—hasta la expresión fogosa y a la vez patriarcal de la bellísima cabeza.

El Monumento a las víctimas del "Maine". Obra de Moisés de la Huerta y de Félix Cabarrocas, es un monumento a un hecho, harto luctuoso por demás, y de todos conocidos causal de la guerra hispanoamericana, la destrucción súbita, inesperada, de un acorazado norteamericano, surto en nuestra había, en las postrimerías del pasado siglo.

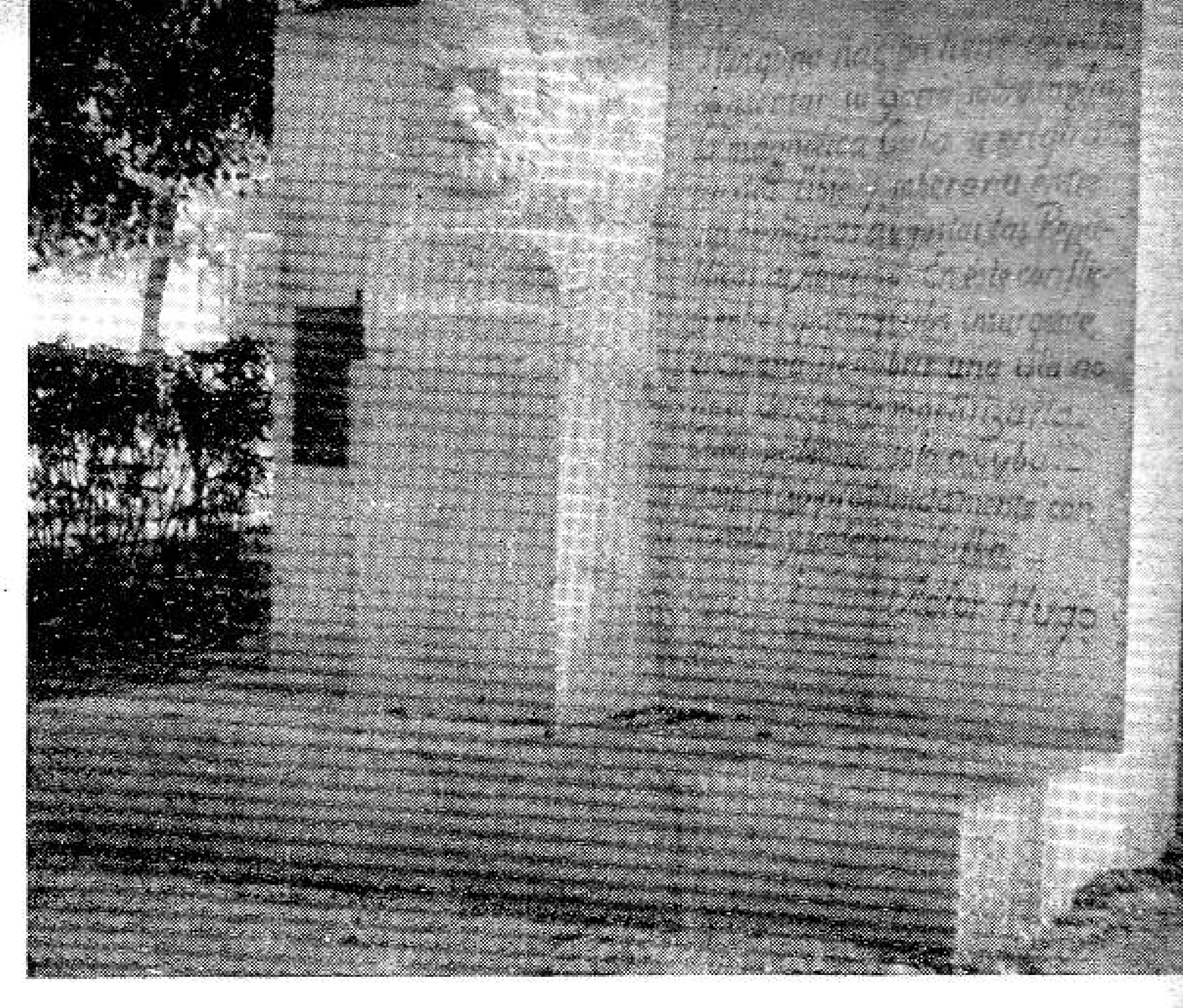
Monumento al que sólo le faltan las cenizas de las víctimas que perecieron en la catástrofe para ser funerario, de bellísima inspiración y proporciones, nos dice de su carácter militar y naval, así como de las naciones afectadas por el hecho, y todo en él, desde el acertado juego de los horizontales y verticales, la actitud de las figuras del águila y los remates, habla del reposado y respetuoso homenaje a los muertos. Resalta en esta obra lo acertado del emplazamiento y el partido que se le supo sacar a las condicionales obligadas del lugar: orientación, diferencia de nivel, concurrencia de calles.

El Monumento al Soldado Invasor en Mantua. Obra del escultor Juan José Sicre, también autor, como queda dicho, de la consagrada a Víctor Hugo, y del Arquitecto Bens Arrarte, es una realización acertadísima, que llena cumplidamente la función cívica de los monumentos.

Desde el primer golpe de vista se advierte que es una obra que no podría tener motivación distinta de la que le dió el ser.[12]

Desde su emplazamiento en el remoto lugar de nuestra actual República a donde llegó, a fines de la última centuria, el fuego de la Invasión, complementa su cívica enseñanza con el mapa histórico, en bronce, de su ruta recogida en los planos ascendentes de su fachada posterior. Y en cuanto a su fuerza expresiva, se ha dicho que "nada puede expresar sintéticamente este formidable hecho de la revolución cubana como la velocidad". Y en este monumento, todo, desde los bloques de la base y pedestal integrados en un solo movimiento de avance y superación, hasta el jinete que se lanza por encima de las ardientes hogueras de los cañaverales que parecen crepital y chisporrotear, plasma admirablemente el gesto heroico, el esfuerzo ingente, la voluntad indomable que extendió la Invasión, con pasmosa velocidad, de un extremo a otro de la Isla.

(12) Véase Rev. del Colegio de Arquitectos de Nov., 1931.



HABANA. MONUMENTO A VICTOR HUGO... "RINCON QUE HUBIERA PODIDO COMPLACER AL GENIO ROMANTICO DEL AUTOR DE "LOS MISERABLES"...

Con lo que antecede hemos presentado a grandes rasgos, apoyándonos en opiniones autorizadas:

1º El concepto de *monumento conmemorativo,* causas que lo originan, función dentro de la cívica de la comunidad a través de las culturas y de los tiempos, qué requisitos deben reunir para cumplirla y qué ocurre cuando no lo hacen debidamente.

2º La correspondencia que debe existir entre la motivación, es decir a qué o a quién se dedica y la calidad y categoría de su realización.

3º Principales tipos de monumentos, diferentes clasificaciones, según los puntos de vista, desde la estatua o el simple monumento-masa hasta los espaciales: plaza, edificio o memorial.

4º Ejemplos famosos de distintas épocas y culturas.

5º Casos de nuestro propio país, destacando su valor estético.

Y al traer a un primer plano estas ideas, de puro conocidas olvidadas de muchos, tal vez hayamos contribuído a poner nuestro grano de arena en el difícil empeño de lograr que estos homenajes a nuestros notables, todos, desde el más modesto al más majestuoso, desde el sencillo busto de las escuelas públicas rurales hasta el gran memorial al más grande de nuestros grandes hombres sean obras bellas, sentidas, parte integrante de la cívica de la comunidad, que sepan despertar admiración, veneración por el personaje a que se dedican y respeto y afecto por los que se lo dedicaron. Que con ello habremos dado un paso de avance en nuestra elevación moral. Porque, como dijo el Maestro, nuestro Maestro... "como el corazón es casa para los recuerdos, *el monumento es casa para héroes..."* "...el pueblo debe tener objetos vivos en qué encarnar y hacer sensibles su respeto y amor. Los sentidos avivan el alma, modo de engrandecer el espíritu es hacer a los sentidos conductores de grandeza..."

Febrero, 1944.



PERSPECTIVA DEL EDIFICIO DE APARTAMENTOS QUE SE CONSTRUYE EN LA CALLE 15 ENTRE 12 Y 14 DEL REPARTO NICANOR DEL CAMPO, PARA EL SR. ANTONIO MACIAS, POR EL ARQUITECTO ROBERTO R. HEVIA.

UNA OBRA DEL ARQUITECTO ROBERTO R. HEVIA

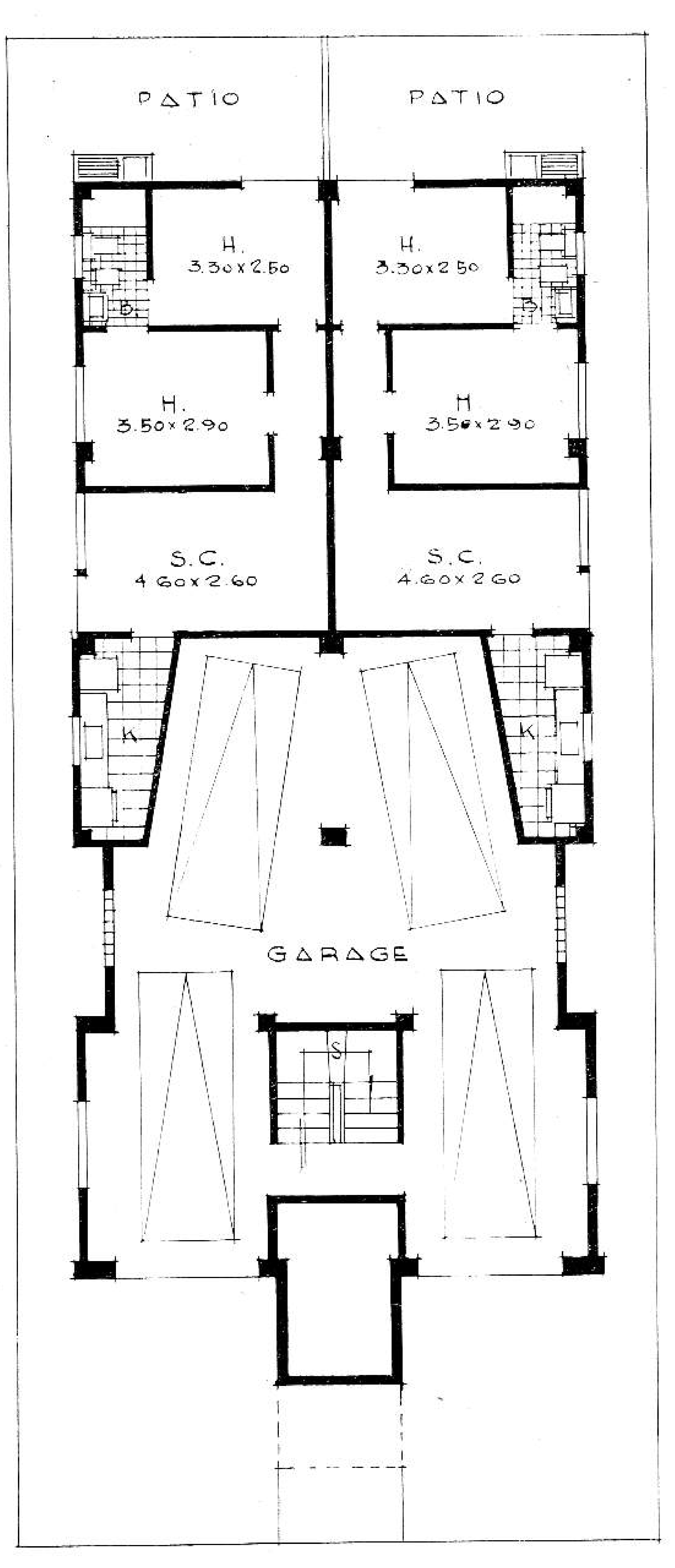
REPRODUCIMOS en nuestras páginas la obra que el Arq. Roberto R. Hevia, construye en la calle 15 entre 12 y 14, en el Reparto Nicanor del Campo, para el Sr. Antonio Macías. Con un programa difícil impuesto por el propietario, de proyectar dos apartamentos independientes en cada planta y los dos con frente a la calle, en un solar de proporciones incómodas, ya que pertenece a las antiguas urbanizaciones de islotes o manzanas rectangulares y solares con poco frente y mucho fondo, el arquitecto Hevia, con sumo acierto, destinó el sótano para garage con dos pequeñas viviendas al fondo y en las plantas superiores dispuso seis residencias.

En el estudio de las plantas, se ve la preocupación de lograr el renuevo del aire y el mayor fresco y ventilación, por medio de terrazas o amplios balcones una al frente y otra lateral, procurando además por un sistema de puertas con persianas fijas que el aire circule en todos los locales. Los dos apartamentos del sótano, a los que se accede por los pasillos laterales, constan de las siguientes piezas: sala-comedor, dos habitaciones, con su baño completo, cocina, lavadero y patio al fondo y las residencias de las plantas superiores más completas constan de living-room, con su balcón al frente, comedor y cocina, con su terraza lateral y dos habitaciones con su baño, closet, etc., y un servicio de criados junto al lavadero dando a la terraza.

El edificio se construye con estructura de hormigón con sus pilares, arquitrabes y placas, y muros de ladrillo. En los huecos exteriores se ha empleado a profusión la persiana de tipo Miami. El edificio está equipado con un sistema de timbres y teléfonos para llamar al garage y colectores de basura, y sus diversas instalaciones fueron cuidadosamente estudiadas.

En la fachada el arquitecto Hevia acusando las horizontales de sus balcones y terrazas consiguió efectos felices que se realzan con dos finas verticales en los extremos. Una acertada distribución del color a dos tonos resaltando los elementos de la composición que es bien moderna, pero que está lejos del llamado "cajonismo" o "casas afeitadas" como las bautizamos hace casi tres lustros, completa con los colores del jardín la armonía de la fachada.

El Arq. Hevia, que por sus brillantes cualidades de confraternidad y camaradería, hoy ocupa el cargo de Secretario del Colegio Provincial de Arquitectos de la Habana, trabajó cuando era estudiante en el Departamento de Urbanismo del Municipio; después que terminó su carrera pasó al Ministerio de Obras Públicas, laborando en uno de lós períodos de mayor actividad constructiva, ingresando finalmente después de un concurso oposición, donde obtuvo el mayor éxito, en el departamento técnico del Ejército Nacional.



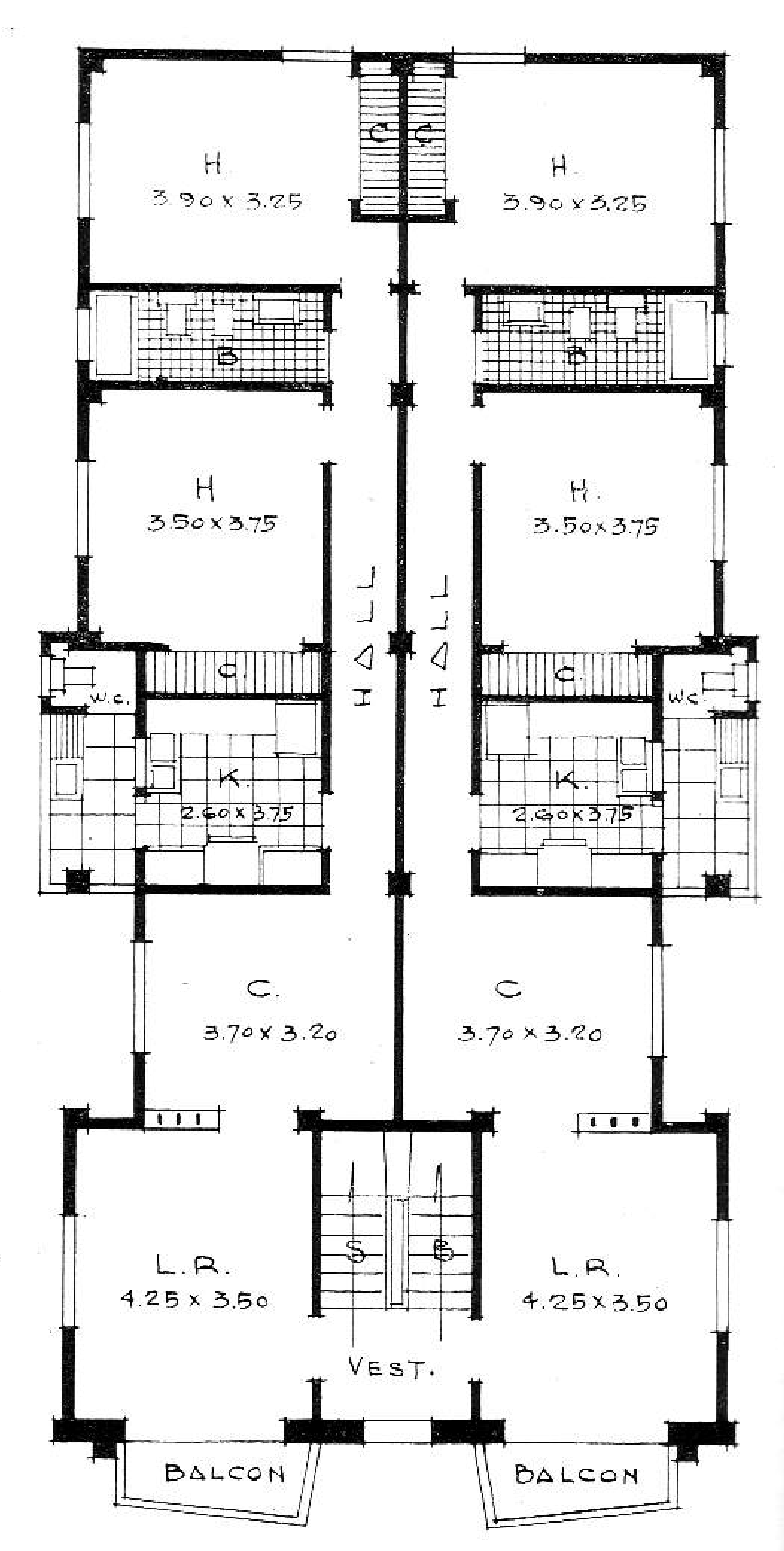
BASAMENTO

EDIFICIO DE APARTAMENTOS EN LA CALLE 15 ENTRE 12 Y 14, EN EL REPARTO NICANOR DEL CAMPO. ROBERTO R. HEVIA, ARQUITECTO.

UNA OBRA DEL
ARQ. ROBERTO R. HEVIA

PLANTA BAJA

EDIFICIO DE APARTAMENTOS. ROBERTO R. HEVIA, ARQUITECTO.



PLANTA TIPICA

EDIFICIO DE APARTAMENTOS. ROBERTO R. HEVIA, ARQUITECTO.

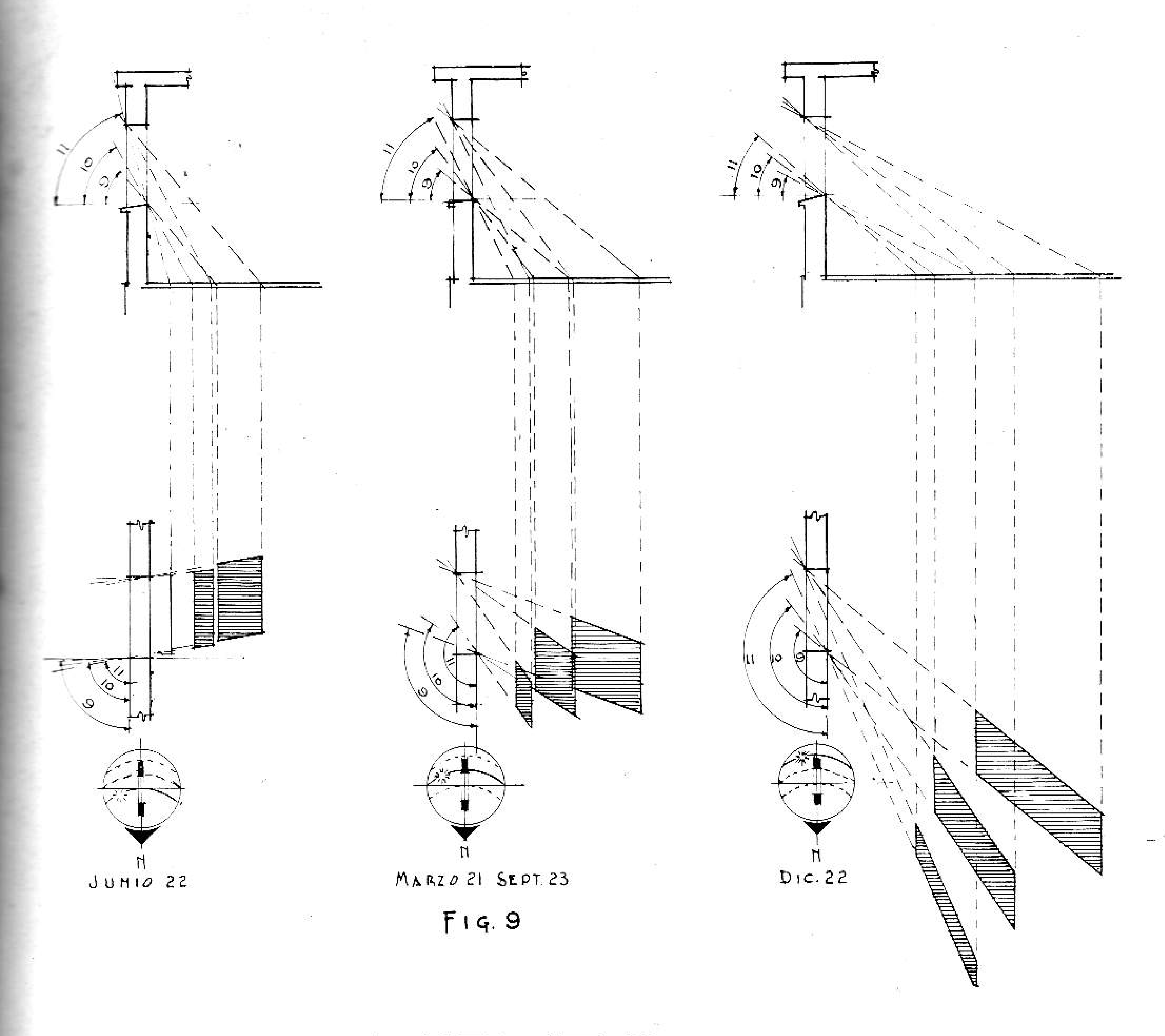


FIG. 9

ASOLEAMIENTO

Por el Arq. OSCAR MORSE

SEGUNDA PARTE

SIMBOLO DE ORIENTACION

ANTES de comenzar la solución de algunos problemas prácticos del asoleamiento, veamos lo relativo al símbolo que debemos usar en los planos para señalar la orientación de edificios y terrenos, por las grandes ventajas que su uso representa, como veremos en los ejemplos, expuestos en este trabajo.

Consiste este símbolo, como vemos en la fig. 8, en una circunferencia que representa el plano del horizonte de un observador situado en la Latitud de 23° N y tres semi-elipses que representan las proyecciones horizontales de los planos solares indicados en la fig. 4. Estas proyecciones del recorrido aparente del Sol nos indican claramente las épocas en que los rayos solares caen sobre las diferentes fachadas del edificio, y en general cómo se reciben los rayos sobre el terreno.

La poca diferencia en Latitud que existe en toda nuestra Isla nos permite utilizar el mismo símbolo en cualquier localidad sin incurrir en errores notables.

En nuestro caso hemos representado dentro de la circunferencia, la ventana del propio ejemplo o problema a resolver. Así, veremos cómo nos sirve claramente este símbolo para el fin propuesto.

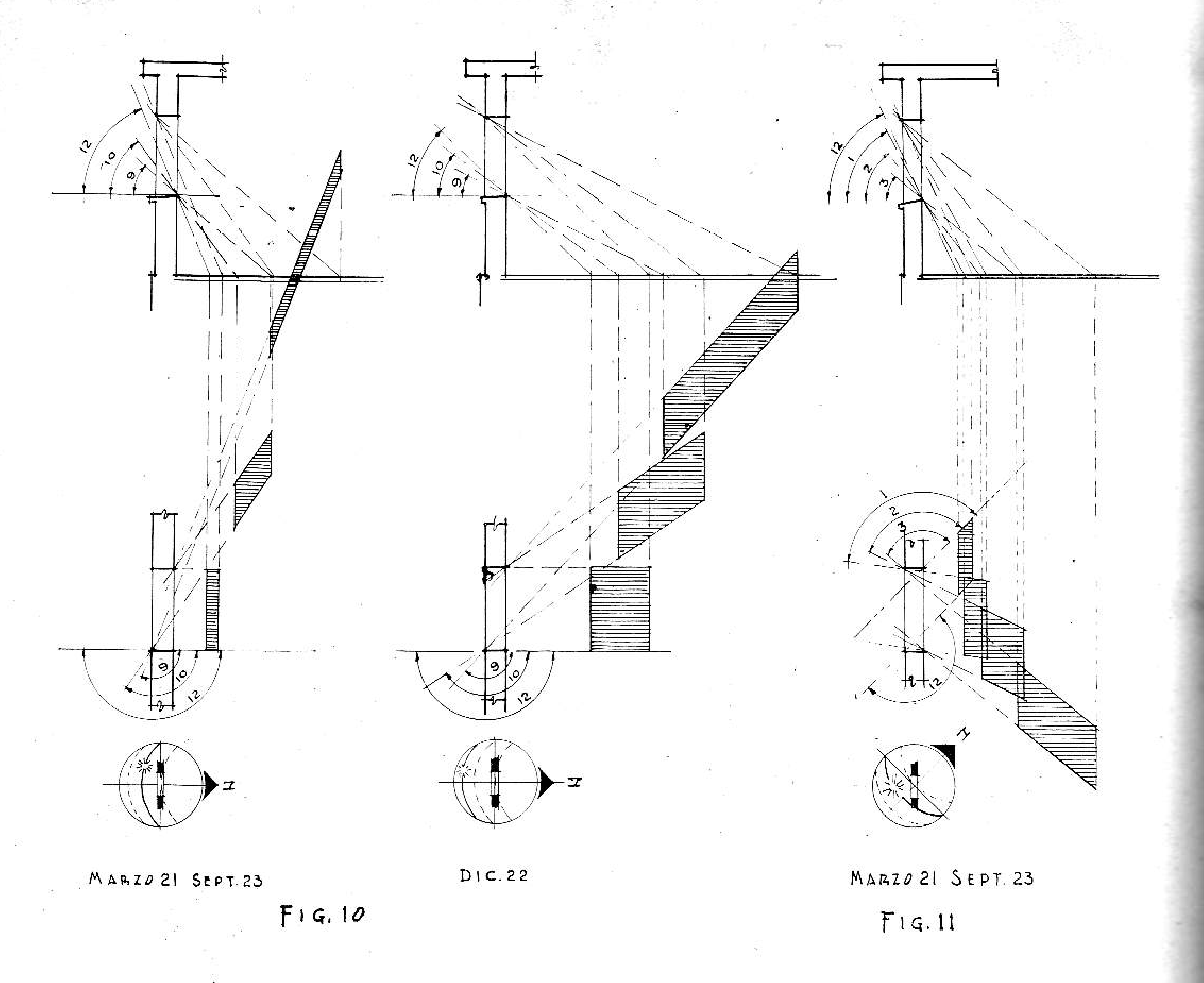


FIG. 10

FIG. 11

Casos prácticos resueltos con los valores de azimut y altura para la Ciudad de la Habana

La fig. 9 nos muestra una ventana orientada al Este, y los rayos solares que por ella penetran de 9 a 11 de la mañana (H.V.) en cada día señalado. Podemos notar claramente el punto hasta donde llegan los rayos solares en el local, siempre que su trayectoría no sea interrumpida. El símbolo de orientación nos indica que durante todo el año los rayos solares penetrarán por la ventana hasta las horas cercanas al mediodía y que si estuviera orientada al W, los rayos solares que recibiría serían los posteriores al mediodía.

En la fig. 10 vemos la ventana orientada al Sur y los rayos solares que por ella penetran de 9 a 12 (H.V.) los días señalados. Del símbolo de orientación se deduce que excepto el 21 de junio, los rayos solares penetrarán por la ventana durante el resto del año, y que si estuviera orientada al N, resultaría lo contrario, es decir, solamente recibiría los rayos primeros de la mañana y últimos de la tarde del mencionado 21 de junio.

La fig. 11 nos muestra la ventana orientada al SW y los rayos solares que por ella penetran en marzo 21 y septiembre 23. Del símbolo de orientación se deduce que el 21 de junio no penetrarán rayos de sol por la ventana más que después del mediodía y el 22 de diciembre desde poco antes del mediodía.

Vamos ahora a determinar la dimensión de un voladizo que evitará la entrada de los rayos solares en ciertas horas y épocas del año.

En la fig. 12 tenemos el ejemplo de una ventana nuevamente. En el primer caso, orientada al Sur, no se desean recibir rayos solares más que desde la salida del Sol hasta las 10 de la mañana y desde las 2 de la tarde hasta la puesta, durante el tiempo comprendido entre marzo 21 a septiembre 23. Es decir, se desean evitar los rayos solares de las 10 de la mañana a 2 de la tarde (H.V.) en los meses de verano.

Trazando el rayo solar de las 10 con su altura correspondiente (53°), consideremos el triángulo A B C. Por simple geometría deducimos el valor de X:

$$\text{Tag. } 37° = \frac{X}{180}, \; X = \text{Tag. } 37° \times 180, \; X = 0.753 \times 180 = 135 \text{ cm.}$$

A este valor de X se le restará el grueso del muro y se tendrá el voladizo (a) deseado.

Estando la ventana orientada al Este, segundo caso, deseamos recibir solamente los rayos solares hasta las 10 H.V. del 21 de junio. Tendremos entonces:

$$\text{Tag. } 28° = \frac{X}{180}, \; X = \text{Tag. } 28° \times 180, \; X = 0.531 \times 180 = 95 \text{ cm.}$$

Por último, estando la ventana orientada al Sur nuevamente, y con el valor de la altura del Sol a las 12

Marzo 21 - Sept. 23

Junio 22

Dic. 22

FIG. 12

9h 29m. 10h 29m. 11h 29m 12h 29m. 1h 29m. 2h 29m. 3h 29m.

22 DE DICIEMBRE

9h 37m 10h 37m 11h 37m 12h 37m 1h 37m 2h 37m 3h 37m.

21 DE MARZO

FIG. 13

(H.V.) del 22 de diciembre, podemos hallar el voladizo que permitirá la entrada de rayos solares en junio 22 hasta las 8 y media (H.V.) y en marzo 21 y septiembre 28 hasta las 9 (H.V.) aproximadamente (ver tablas en la primera parte de estos artículos).

$$\text{Tag. } 46° = \frac{X}{180}, \; X = 180 \times \text{tag. } 46°, \; X = 180 \times 1.035 = 186 \text{ cm.}$$

Podríamos continuar así, con infinidad de ejemplos prácticos que nos demuestran la conveniencia que tiene el estudio del asoleamiento en los edificios en cuanto a la admisión o no de los rayos solares.

Ahora veamos en la fig. 13 un ejemplo de la sombra verdadera arrojada por un balcón en una fachada orientada al Sur, determinada con los valores de azimut y altura para cada día y hora señalada, en la ciudad de La Habana. Esta sombra verdadera nos dará más perfecta idea de la composición de una fachada que la ya convencional a 45°, que en la mayoría de los casos, por no ajustarse a la realidad, resulta erróneamente empleada.

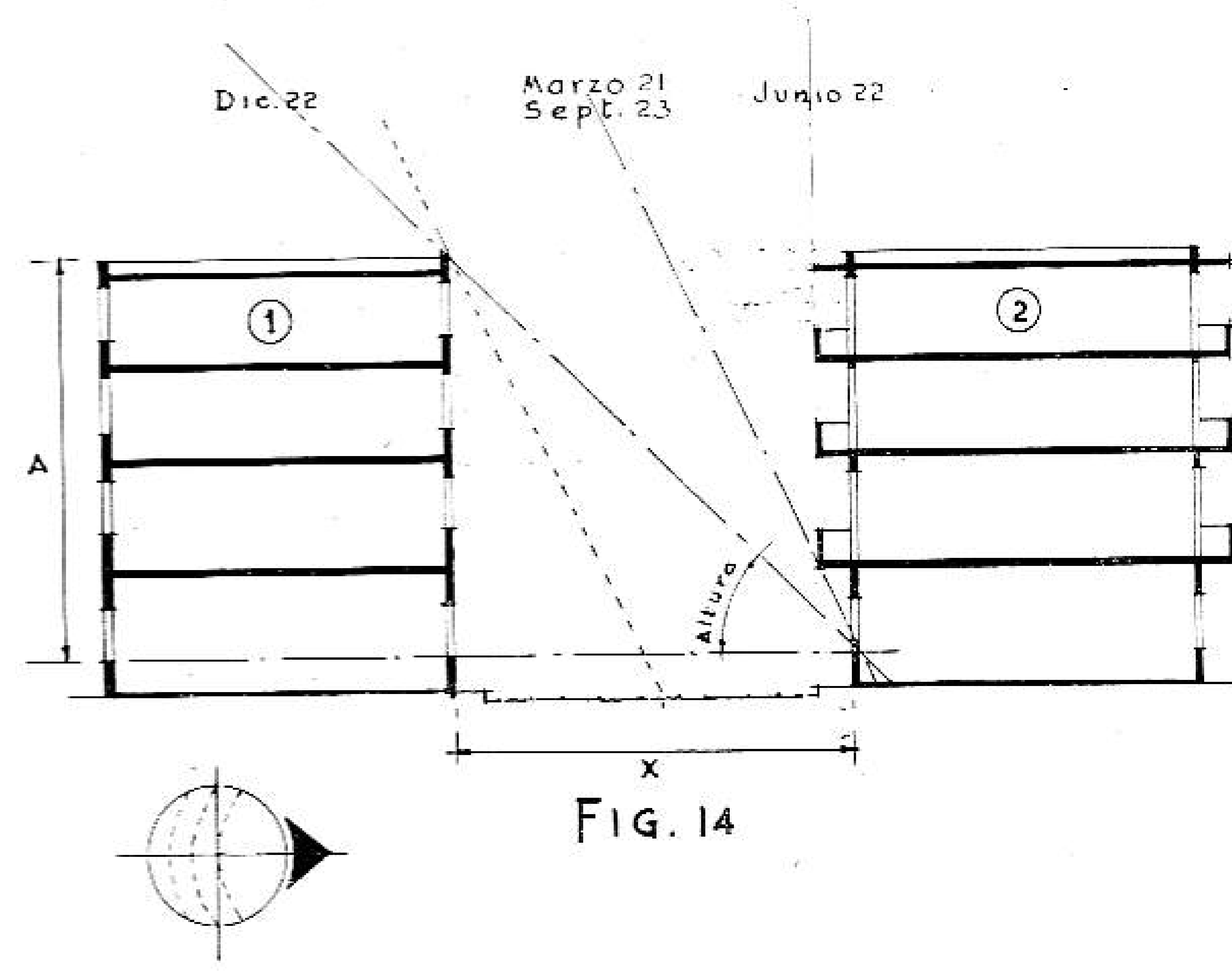
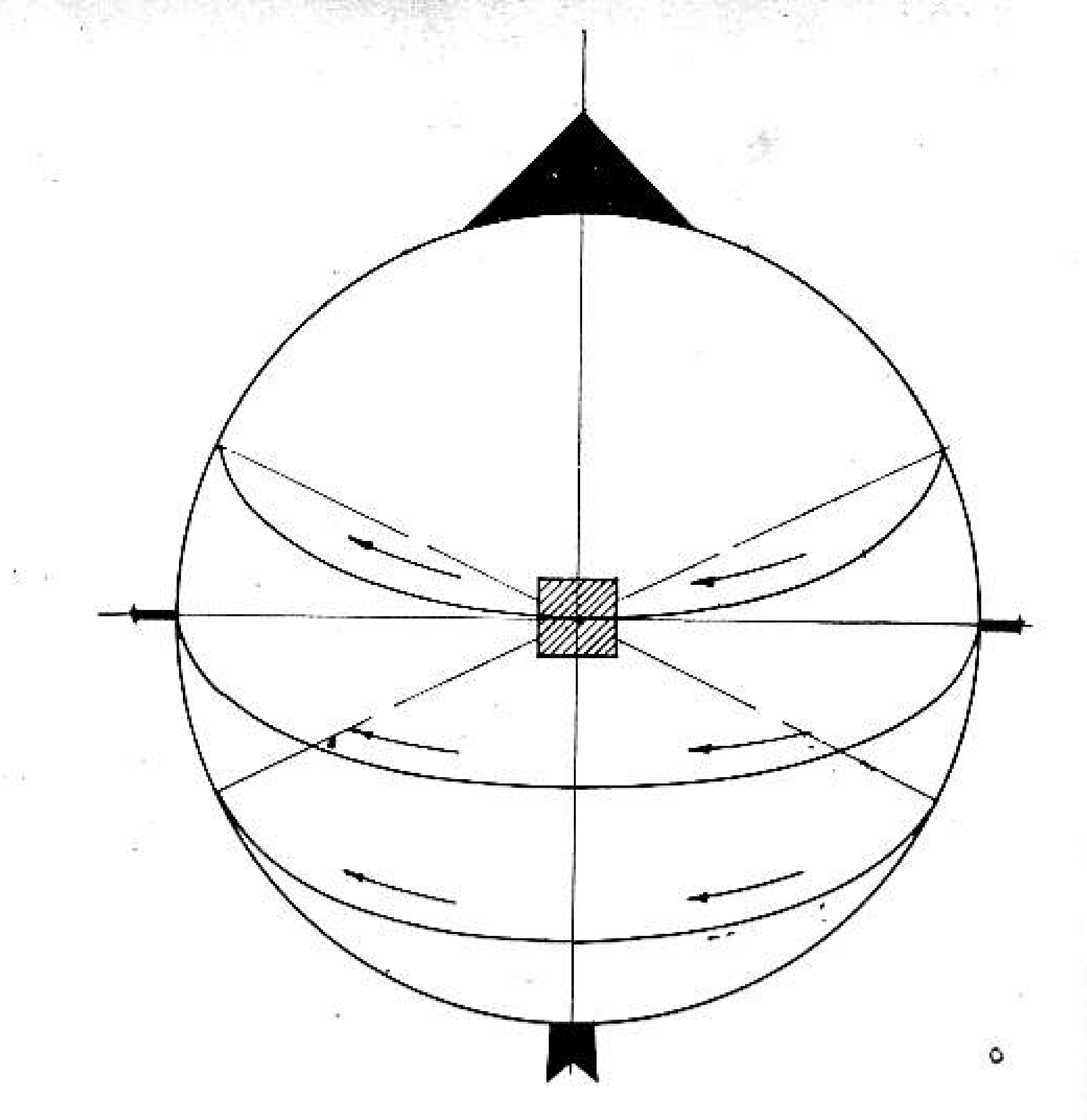


FIG. 14

En lo que respecta a los conjuntos de edificios resulta también de suma importancia el estudio del asoleamiento, por cuanto la separación o distancia entre ellos puede ser determinada por la necesidad o no de recibir los rayos solares, principalmente si se trata de edificios de vivienda, en que se necesitan más que nunca sus efectos terapéuticos. Veamos por tanto, la fig. 14, en la cual, en función de la distancia A y del ángulo de altura del Sol a las 12 horas, podemos determinar la distancia X necesaria para que el edificio 1 no interfiera el paso de los rayos solares por las ventanas del piso bajo del edificio 2 durante el mes de diciembre.

En este caso, los edificios están orientados con su eje longitudinal en la dirección E-W, o séase, sus fachadas perpendiculares al eje N-S. En cualquier otra orientación, se necesitaría un estudio tanto más minucioso cuanto mayor fuera el volumen de los edificios. En la propia figura 14 podemos observar las fechas en que se recibirán los rayos solares en el espacio (jardín o calle), entre ambos edificios.



IN MEMORIAM: MIGUEL RODRIGUEZ TORRALBA

Por el Arq. MIGUEL A. HERNANDEZ ROGER

Lo sorprendió la muerte en su trabajo; y así tenía que ser. Hombre pundonoroso y exacto cumplidor de su deber, sintiéndose enfermo que casi le impedía moverse libremente con la velocidad a que él estaba acostumbrado, no por ello hasta tres días antes de su fallecimiento, desde su sillón de enfermo daba órdenes a sus empleados y pedía a sus amigos le atendieran algunos trabajos particulares.

Rodríguez Torralbas estudió ya un hombre hecho, pero su caballerosa actitud para sus compañeros de curso hicieron que éstos lo acogieran no como fraternal camarada, sino como consejero, como orientador, como un hombre de un optimismo sin par. En clases era el alumno atento como el primero, en los ratos de entretenimiento, el primer presente lo daba él.

Ya graduado con el grupo de la fraternidad de 1917, su figura cobra la primera línea entre los mantenedores de la misma, no falla nunca a una llamada, cualquiera que sea su objetivo y así años tras año, lo vimos con igual optimismo, aun que ya le dijéramos el abuelo del grupo. De esta fraternidad nació la unión de las familias y pudimos conocer cómo su vida matrimonial, con su inconsolable viuda hoy, Laudelina Aguiar se desenvolvía con esa tranquila serenidad de los que saben quererse, comprenderse y respetarse y por ello se nos adentró más en nuestra alma.

En su vida profesional, que ya antes de graduarse venía desenvolviendo desde muy joven, fué el espíritu responsable que siempre le conocimos; rectitud, honorabilidad en su máximo, incansable consejero, caballeroso y afable.

Su mayor tiempo profesional lo dedicó a su función como Ingeniero de Obras Públicas, donde desenvolvió una labor ejemplar tanto en el orden técnico como en lo administrativo, habiendo ocupado infinidad de cargos, hasta el de Segundo Jefe del Negociado de Ingeniería de Calles, donde lo sorprende la muerte; pasando por la dura prueba del intenso trabajo de la carretera central, en zonas difíciles e incómodas, al que dió toda su experiencia, pericia y salud.

También trabajó como Arquitecto en obras particulares, algunas de importancia ciudadana, pero que su forma modesta de desarrollar su trabajo, nos hará que con paciente labor, vayamos haciéndolas conocer a sus compañeros y amigos.

Como hijo de Matanzas, lógicamente pidió días antes de su muerte, cuando lo presentía sólo él; que sus restos fueran a reposar eternamente al lado de los suyos, en su propia tierra natal y así el domingo 5 de junio acompañamos los restos mortales del Abuelo, hasta dejarlos en el mausoleo familiar del cementerio de San Carlos en Matanzas.

Los profesionales de la Arquitectura y de la Ingeniería han perdido una figura ejemplar, sus familiares un ser verdaderamente querido y sus compañeros del 17, el fraterno sincero de todos los momentos.

BIBLIOGRAFIA DE LAS FUENTES DE ABASTO DE AGUA DE LA CIUDAD DE LA HABANA

Por el Ing. y Arq. ABEL FERNANDEZ SIMON

Nota de la Redacción. Nuestro compañero el Ingeniero y Arquitecto Sr. Abel Fernández, profesional dedicado desde hace más de 25 años, unas veces con carácter oficial desde los cargos que ha ocupado en el hoy Ministerio de Obras Públicas y en el Municipio de La Habana y otras veces por iniciativa particular, al estudio constante de los problemas de toda índole que conciernen al abasto de agua de la Ciudad de La Habana y de otras poblaciones de la República (Pinar del Río, Guanabacoa, Varadero, Isabela de Sagua, etc.) nos ha visitado para informarnos que se encuentra preparando un Libro con el fin de reunir y publicar los numerosos y valiosos datos y antecedentes sobre la materia que ha venido compilando para que en el futuro puedan ser utilizados los mismos por los estudiantes de la Facultad de Ingeniería y por los noveles Ingenieros en sus primeros pasos por este difícil camino de la Hidrología aplicada a la Ingeniería en nuestro país.

Tratando de anticipar la utilidad de su obra ha creído conveniente ir publicando, en forma de opúsculos, aquellos artículos que puedan servir para consulta inmediata, los que irán apareciendo en las páginas de esta Revista, según lo vaya preparando el Autor.

El presente artículo es el segundo de la serie y su contenido está explicado en el título del encabezamiento.[1]

Desea aclarar el Autor que la utilidad de la obra que se propone escribir, se comprenderá al darse a conocer que el estudio hidrológico emprendido tiene por finalidad práctica el considrar la posibilidad que existe de dotar de agua potable de excelente calidad y en abundancia a un núcleo de población de cerca de *dos millones de habitantes* a razón de 125 galones per cápita por día, población que se calcula tendrá *La Gran Habana* del futuro, urbe moderna que se desarrollará sin duda dentro de un gran polígono de más de 250 kilómetros cuadrados de superficie, que incluirá las poblaciones de La Habana, Marianao, Regla, Santa María del Rosario, Santiago de las Vegas y Guanabacoa, con sus caseríos y repartos vecinos.

También desarrollará un capítulo especial sobre las relaciones vitales entre las grandes avenidas y los conductos de agua; ya que es forzoso combinar esas grandes vías de circulación primarias y secundarias y las que se proyecten con las fajas de terreno por donde pasan los antiguos conductos del Acueducto de Albear, los conductos recién construídos y los que se harán en el futuro, cuando esté terminado el abastecimiento de agua a la gran Ciudad.

El título del Libro es el siguiente:

"Investigación, Alumbramiento y Captación de Aguas Subterráneas en el Valle Central de la Provincia de La Habana y en las Vertientes Costeras."

(1) El primer artículo de la serie acaba de ser publicado en esta Revista bajo el título de *"El Acueducto de Albear y sus Tres Ampliaciones"*, en el número correspondiente al mes de marzo del año de 1949.

Terminado este largo preámbulo se presenta a continuación el trabajo correspondiente al Apéndice I del Libro en preparación.

Bibliografía de los trabajos y estudios presentados por diversos autores, que por su carácter hidrológico, geológico, hidrográfico, meteorológico, etc., tienen relación directa con el Abasto de Agua de la Ciudad de La Habana.

Nota: En la relación siguiente se describen, por orden cronológico, las publicaciones, temas, tesis, conferencias, etc., sobre la materia, presentados en distintos Congresos y Juntas de Ingenieros y en la Academia de Ciencias, así como también las Memorias e Informes de los Organismos oficiales.

No. 1. *Essai Politique Sur l'Ile de Cuba.* Tomo I. por Alexandre Humboldt. París. 1826. B. de la S.E.A.P.

No. 2. *Observaciones geológicas de una gran parte de la Isla de Cuba.* Por el Ingeniero Policarpo Cia. R.M.M. 1854.

No. 3. *Memoria sobre el Proyecto de conducción a la Habana de las aguas de los Manantiales de Vento.* Por el Coronel, Teniente Coronel del Cuerpo de Ingenieros Don Francisco de Albear y Fernández de Lara. 1856. B. de la S.E.A.P.

No. 4. *Informe rendido al Excmo. Sr. Gobernador Capitán General de la Isla de Cuba por la Comisión nombrada para inspeccionar las obras del Canal de Isabel II.* 1864. Por Manuel Fernández de Castro, Nicolás Valdés, Joaquín F. Eenlle y Pedro Salteraín. R.M.M.

No. 5. *Apuntes para un descripción Físico-Geológica de las Jurisdicciones de la Habana y Guanabacoa.* 1880. Por Pedro de Salteraín y Legarra. Comisión del mapa geológico. Madrid.

No. 6. *Informe sobre un reconocimiento geológico de Cuba.* (Practicado por disposición del General Leonardo Wood). 1901. Por C. Willard Hayes, T. Wayland Vaughan y Arthur C. Spencer, geólogos. Traducido del inglés por el Ingeniero Pablo Ortega y Ros. D.M.M. 1925.

No. 7. *Informe del Ingeniero norteamericano Mr. H. Hyde sobre aforos del Río Almendares y de los Manantiales de Vento.* 1908. A. del M.O.P.

No. 8. *Notas bibliográficas sobre Geología de Cuba.* Por el Ingeniero Pablo Ortega. R.S.C.I. Enero de 1910.

No. 9. *El mejoramiento del Abasto de Agua de la Habana.* Por el Ingeniero Enrique J. Montoulieu. R.S.C.I. Octubre de 1912.

No. 10. *A propósito de los Manantiales de Vento.* Por Antonio P. Giraud. Memoria de la Sociedad Cubana de Historia Natural. 1915.

No. 11. *El problema del agua en la Habana.* Por el Ingeniero José Primelles. R.S.C.I. Febrero de 1918.

No. 12. *Informes y Memorias (con planos y gráficas) sobre las fuentes de abasto de la Ciudad de la*

Habana y estudios para su ampliación. Por el Ingeniero Enrique J. Montoulieu. Negociado de Mejoramiento del Abasto de Agua. A. del M.O.P. Años de 1908 a 1921.

No. 13. *Estudio hidrológico de la Cuenca del Río Almendares y su relación con los Manantiales de Vento.* Por el Ingeniero Roque Allende. D.M.M. Boletín No. 9 de Octubre de 1925.

No. 14. *Génesis de las corrientes subterráneas de la Meseta Central de Cuba.* Por el Ingeniero Enrique J. Montoulieu. Anales de la A.D.C. de la H. 1926.

No. 15. *Importante afloramiento de nuevas aguas subterráneas.* Por el Ingeniero Enrique J. Montoulieu. A. de la A.C. de la H. 1927.

No. 16. *Estudio hidrológico de las Cuencas de Aguada del Cura, Río San Antonio de los Baños y Laguna Ariguanabo y de sus posibles conexiones con los Manantiales de Vento.* Por el Ingeniero Roque Allende. Boletín No. 12. D.M.M. Octubre de 1927.

No. 17. *Informes y Memorias (con planos y gráficas) sobre las fuentes de abasto de la Ciudad de la Habana y estudios para su ampliación.* Por el Ingeniero Abel Fernández (en colaboración con el Ingeniero Enrique J. Montoulieu). Oficina de Obras Nuevas del Acueducto de Albear. A. del M.O.P. Año de 1925 a 1930.

No. 18. *Informe sobre las condiciones geológicas que gobiernan las nuevas fuentes de abasto propuestas para la ampliación del Acueducto de la Habana.* Por Mr. Charles P. Berkey, Profesor de Geología de la Universidad de Columbia, Nueva York. Diciembre de 1927. A. del M.O.P.

No. 19. *Informe sobre la capacidad conductora del Canal de Albear. Aforos y curva de gastos. Por los Ingenieros* Miguel B. Macías y Abel Fernández. Oficina de Obras Nuevas del Acueducto de Albear. A. del M.O.P. Agosto de 1928.

No. 20. *Estudios y sondeos geológicos realizados por los Ingenieros Octavio Masses Valera y Juan Bruscantini en la Cuenca Almendares de Vento hacia el Este.* Archivo del M.O.P. 1928-1932.

No. 21. *Datos referentes a la lluvia en Cuba.* Por el Ingeniero Luis Morales. Boletín de la Secretaría de O.P. Junio de 1929.

No. 22. *Determinación de una fórmula para el volumen máximo de afluencias en las Cuencas en países tropicales.* Por el Ingeniero José A. Buch. R.S.C.I. Año 1929.

No. 23. *Informe y Acta Notarial de aforos oficiales del Río Almendares en el Vado de Vento, durante la sequía del año 1929.* Por los Ingenieros Miguel B. Macías y Abel Fernández, con la intervención de los Ingenieros E. A. Giberga, J. A. Cosculluela y Pedro P. Cartañá, Ingeniero Jefe de la Ciudad de la Habana. A. del M.O.P. Mayo de 1929.

No. 24. *Memoria histórico-técnica de los Acueductos de la Habana y de los proyectos para su ampliación.* Por el Ingeniero Abel Fernández (con la colaboración del Ingeniero Enrique J. Montoulieu). Oficinas de Obras Nuevas del Acueducto de Albear. A. del M.O.P. 1929.

No. 25. *The Geology of Habana, Cuba, and Vicinity.* Por Mr. Robert H. Palmer, Geólogo. Journal of Geology. 1934.

No. 26. *Consideraciones sobre climatología cubana.* Por el Ingeniero José Carlos Millás. R.S.C.I. Año 1935.

No. 27. *Informe sobre investigaciones hidrológicas en la Finca "La Catalina".* Por el Ingeniero Juan A. Cosculluela. Folleto. Junio de 1937.

No. 28. *Apuntes sobre hidro-geología cubana.* Por el Ingeniero Lorenzo G. Queral. R.S.C.I. Año 1938.

No. 29. *Informes presentados en el Proyecto Preliminar de Ampliación y Mejoras del Acueducto de la Habana, redactado por la Junta Consultiva de Ingenieros que asesoró a la Comisión nombrada por Decreto Presidencial para resolver el problema del Abasto de Agua de la Ciudad de la Habana.* Enero de 1939. Volumen II. Apéndices. Archivo del Municipio de la Habana:

a) Informe hidrológico del Ingeniero Juan A. Cosculluela.
b) Informe hidro-geológico de los Ingenieros Luis Morales y José A. Buch.
c) Informe hidro-geológico del Ingeniero Enrique J. Montoulieu.
d) Informe hidro-geológico del Ingeniero Abel Fernández.

No. 30. *Determinación geológica de la Cuenca de Vento.* Por el Ingeniero Jorge Brodermann. R.S.C.I. Febrero de 1940.

Comentarios por los Ingenieros Enrique J. Montoulieu, Abel Fernández, Antonio Calvache, Luis Morales.

No. 31. *Estudio geológico de los suelos de la Provincia de la Habana.* Por el Ingeniero Jesús F. de Albear. Conferencia en la Academia de Ciencias de la Habana. Junio de 1941. R.S.C.I.

No. 32. *Escurrimiento en cuencas rústicas cubanas.* Por el Ingeniero Sergio S. Martínez. R.S.C.I. Marzo de 1943.

No. 33. *La distribución de la lluvia en Cuba.* Por el Ingeniero Angel Ramón Ruiz. R.S.C.I. Marzo de 1943.

No. 34. *La conductividad eléctrica en los análisis de agua.* Por el Ingeniero Leandro de Goicoechea. Trabajo presentado en la Convención Anual de la Sección de Cuba de la A.W.W.A. Diciembre de 1948.

No. 35. *Intensidad de la lluvia en la Habana.* Por el Ingeniero Luis Radelat. Journal del A.W.W.A. Junio de 1948.

No. 36. *Memoria descriptiva del Proyecto de una represa de hormigón hidráulico y su casa de compuertas en el Río Almendares para la protección sanitaria de los Manantiales de Vento.* Por el Ingeniero Abel Fernández y Simón. Dirección del Acueducto de Albear. Municipio de la Habana. 1949.

No. 37. *Observaciones y estudios pluviométricos.* Observatorio Nacional.

No. 38. *Observaciones y estudios pluviométricos.* Observatorio del Colegio de Belén.

ABREVIATURAS

B. de la S.E.A.P.—Biblioteca de la Sociedad Económica de Amigos del País.
R.M.M.—Revista Minera de Madrid.
D.M.M.—Dirección de Montes y Minas. Secretaría de Agricultura.
A. del M.O.P.—Archivo del Ministerio de Obras Públicas.
R.S.C.I.—Revista de la Sociedad Cubana de Ingenieros.
A.D.C. de la H.—Academia de Ciencias de la Habana.
A.W.W.A.—American Water Works Association.

Contribución al Estudio de las Ordenanzas de Construcción

Por el Arq. J. M. BENS ARRARTE[1]

LA GRANDE HABANA

Entradas a la Ciudad. - Carreteras. - Su cruzamiento. - Los espacios libres. - El sistema viario de la parisferia. - El puerto de La Habana. - Las posibilidades de nuevos muelles. - La zona industrial del puerto. - El cuidado del paisaje. - Puertos aéreos. - Los riesgos de los aeropuertos. - Regulación de zonas de aeropuertos - Estaciones de ferrocarril - Estaciones de ómnibus y tranvías - Las riberas del río Almendares. - Regulación para la construcción en las riberas del Almendares. - Construcción de puentes. - Paseos y plazas coloniales. - Zonas arqueológicas de La Habana. - Su conservación y estudio.

(*Conclusión*)

LA PLAZA PARQUE DE SAN JUAN DE DIOS

Una plaza-parque fué construída al final del siglo XIX en los solares que ocupaban la Iglesia con el Convento y el Hospital de San Juan de Dios, uno de los más antiguos de la ciudad, cuando se decidió el derribo de éstos.

El Parque que se construyó en el siglo pasado, fué de estilo Colonial con una amplia fuente circular en su centro, los bancos cubiertos de pizarra con espaldares de hierro bordeando todo el perímetro del mismo, hacían una composición cerrada. Finalmente un piso de losetas de barro rojo y sus canteros plenos de árboles, arbustos y flores lo completaban. Cuando se proyectó el emplazamiento del monumento a Cervantes, se destruyó el jardín colonial ejecutándose la banal composición de pisos de cemento que allí existe.

Art. ...—Un jardín colonial conteniendo el monumento a Cervantes y que permita un poco el anchamiento de las calles que lo rodean, deberá ser construído en su oportunidad en la Plaza-Parque de San Juan de Dios.

A pesar de algunos edificios con demasiada altura que se han construído en sus alrededores, sin embargo, aún quedan notables edificios y casonas sencillas que le dan carácter y dominan en la composición de los frentes de esta Plaza-Parque.

Art. ...—Se considerarán como Monumentos Históricos con la servidumbre de no destruirse y no alzarse los edificios marcados con los números: 302, 304, 306, 308 y 310, de la calle de Empedrado que forman el frente principal con la servidumbre de portal, y el edificio marcado con el número 351 también de la calle de Empedrado; los edificios marcados con los números 251, 253 y 261 (valiosa casa donde estuvo el Gobierno Provincial), 252 y 254 de la calle de Aguiar; los edificios marcados con los números: 264, 262, 258, 301 y 219 (valiosa casa) de la calle de Habana. En el frente de la calle de San Juan de Dios (antes Progreso), existen varias casas de construcción no muy reciente que armonizan con las restantes.

Art. ...—Los edificios que se construyan o re-construyan en los frentes de esta Plaza-Parque, serán estudiados en conjunto, por el Departamento y la Comisión de Urbanismo y deberán ser aprobadas las obras, antes de la expedición de la Licencia por la Junta Nacional de Arqueología y Etnografía y la Comisión Nacional de Monumentos, Edificios y Lugares Históricos y Artísticos Habaneros.

Art. ...—Los edificios que se construyan o re-construyan dando frente a esta plaza con las servidumbres estéticas de los principales edificios coloniales allí existentes (Colonial Cubano, Tercer Período Neo Clásico), no podrán sobrepasar la altura de tres pisos (incluyendo la planta baja) y tendrán los mismos puntales o niveles de piso que marcan las Ordenanzas actuales para dicho lugar.

Art. ...—Los edificios destinados a viviendas, apartamentos u oficinas que se construyan en los frentes de la Plaza-Parque, deberán tener un 33 por ciento de superficie libre como mínimum destinada a patio.

Art. ...—Se prohibe el establecimiento de Industrias que requieran la instalación de motores y diversas maquinarias en las plantas altas de los edificios considerados como monumentos históricos que bordeen la Plaza Parque. También se prohibe la dedicación para almacenes o depósitos de los edificios con frente a la Plaza-Parque.

Es de lamentar que cuando se derribaron los muros de la antigua Iglesia-Convento y Hospital de San Juan de Dios, y se transformó dicho lugar en una Plaza-Parque, no se adoptaran la servidumbre de portal en todos sus frentes.

PLAZOLETA DE BELEN

Una de las más amplias y mejor conservadas de las Plazoletas, es la de Belén, con el antiguo Convento y la Iglesia hoy desafectados, ocupando toda una manzana, donde se encuentra el Ministerio de Gobernación, y en el otro frente, una serie de casonas con la servidumbre de portal, la cual empieza en el espléndido palacio de estilo neo clásico del Marqués de Almendares, esquina a Luz; de forma rectangular esta Plazoleta la cierran en sus otros dos frentes por la calle de Luz y por la de Acosta, dos edificios contemporáneos cuyo escaso valor artístico en nada contribuyen a la armonía de la plaza; estos dos edi-

(1) La primera parte de este estudio se publicó en el número de ARQUITECTURA del mes de octubre del año 1948.

NOTA: El presente trabajo que abarca la reglamentación de la segunda zona en importancia arqueológica de La Habana, no se incluyó en la legislación aprobada en el año 1944.

ficios podrán ser reconstruídos en su oportunidad, al igual que el marcado con el número 667, de la calle de Compostela, cuyo dintel plano desentona entre las arcadas que forman los portales.

El Ex-Convento de los Padres Jesuítas con su primer Observatorio Astronómico y la Iglesia con su torre, forman un Monumento Histórico que influencia el conjunto de la Plaza y obliga a los edificios que en ella se levantan o reconstruyan a conservar determinados principios estéticos.

También el llamado arco de Belén o puente situado sobre la calle de Acosta, único en la Ciudad, es un detalle pintoresco que caracteriza esta plazoleta, obligando a los edificios colindantes a conservar la servidumbre estética en sus fachadas con elementos del mismo estilo. Esta servidumbre regirá igualmente en los edificios aledaños de las calles laterales y transversal que dan entrada y salida a la plaza.

Art. ...—Se considerarán como Monumentos Históricos los edificios de la calle de Compostela marcados con los números: 671, 673, 669, 663, 661, 659, 653 y 651 (estos tres últimos pertenecen al Palacio del Marqués de Almendares) y que forman las arcadas paralelas al Convento. Las obras de reconstrucción y saneamiento que sean necesarias ejecutar en ellos, deberán merecer la aprobación de la Junta Nacional de Arqueología y Etnografía, la Comisión de Monumentos, Edificios y Lugares Históricos y Artísticos Habaneros y el Departamento de Urbanismo.

Art. ...—Los edificios que se reconstruyan en los frentes de la Plaza y en las boca-calles que dan a ella, no podrán alzarse a una altura mayor de tres pisos incluyendo la planta baja, o sea la misma altura que tienen los principales edificios históricos allí existentes, con los mismos puntales o niveles de piso, que rigen en las Ordenanzas actuales.

Art. ...—Los edificios que se construyan o reconstruyan con frente a la Plaza o boca-calles de ella, para ser dedicados a viviendas, apartamentos u oficinas, deberán tener un 33 por ciento de superficie libre como mínimum destinada a patio.

Art. ...—Se considerarán como Monumentos Históricos las casas aledañas marcadas con los números: 351, 616, 614, 758, 852, 854, 856, de la calle de Compostela; 307, de la calle de Acosta, junto al Arco de Belén; las marcadas con los números: 253, 255, 269, 268, 270, 276, 281 y 283 de la calle de Jesús María; las marcadas con los números: 202, 204, 206, 208, 210, 205, 209, 211, 212, 220, 260, 261 y 263 de la calle Leonor Pérez; las marcadas con los números: 2, 4, 6, 8 y 10 del Callejón de Bayona; la marcada con el número 326 de la calle de Muralla; y 267 de la calle Merced; y las marcadas con los número 903, 905, 907, 909, 913, 906, 914 y 932 de la calle Habana.

PLACITA SANTA TERESA

Frente a la Iglesia y Convento que fué de Santa Teresa, hoy Iglesia de Santa María Auxiliadora y dando a la calle de Compostela, calle que lleva el nombre del Obispo bajo cuya Mitra fueron construídas todas las iglesias que tienen su frente a dicha calle, se encuentra la Placita de Santa Teresa.

Desnaturalizada por los nuevos y altos edificios que en ella se han construído, su pequeñez y el escaso valor artístico del exterior del Convento que ha sido transformado en casa de inquilinato la relegan a un plano de interés secundario.

A pesar de la sustitución de las antiguas casonas por edificios contemporáneos, algunos de ellos con demasiada altura y forma banales, aún se encuentran en los alrededores de esta Placita edificaciones que conservan plenamente el carácter de la ciudad del pasado.

Art. ...—El Convento con sus valiosos patios bordeados de arcadas bajas sus techos y rejas de madera y la Iglesia se considerarán como Monumentos Históricos con la servidumbre de no destruirse y no alzarse. Las obras de reconstrucciones o reparaciones que se ejecuten en ellos, deberán ser aprobadas por la Junta Nacional de Arqueología y Etnografía, la Comisión de Monumentos, Edificios, Lugares Históricos y Artísticos y el Departamento de Urbanismo.

Art. ...—Se considerarán como Monumentos Históricos las casas marcadas con los números: 514, 512, 510 y 508, 464, 457, 461 y 463 (estos tres últimos pertenecientes al Convento) de la calle de Compostela.

LA PLAZA DEL CRISTO

La más amplia de todas las de la Ciudad Colonial, está formada por dos plazas rectangulares que se unen en el ángulo; la principal dando al frente de la Iglesia, y la otra al costado de la misma; en la plaza lateral existe un parque. El todo constituye un interesante conjunto en forma de "L".

Los edificios que se encuentran frente a la Iglesia y dando a la calle de Villegas, tienen la servidumbre de portal con elementos arquitectónicos de cierta monumentalidad por su altura, y ofrecen la misma característica con respecto a la calle, o sea, que avanzan sobre ella, de las otras Plazas Habaneras.

La servidumbre de portal en las plazas que imponen las Leyes de Indias en la fundación de ciudades, sólo se cumplieron en el frente correspondiente a la calle de Villegas y no así en otros frentes de Lamparilla, Teniente Rey y Bernaza.

Esta Plaza del Cristo, que tiene la reliquia de la antigua Iglesia del Santo Cristo del Humilladero conserva pocos edificios del siglo XIX, y aún éstos tienen escaso valor artístico.

Con una entrada muy reducida o de "cuello de botella", que deberá ser anchada en la primera oportunidad, en su acceso por la calle de Teniente Rey, viniendo desde Monserrate esta Plaza presenta para el mañana interesantes problemas en su reconstrucción o restauración. Y tal vez las futuras generaciones de arquitectos resuelvan adozar a la iglesia el jardín reconstruyendo éste y armonizándolo con la plaza.

Existe un proyecto ejecutado en el Ministerio de Obras Públicas, cuando se estudió por el urbanista J. C. N. Forestier el Plano de la Grande Habana del anchamiento a 30.00 metros de la calle de Teniente Rey, hoy Brasil, con el fin de hacer una vío o Avenida Monumental que coincidiese con el eje del Capitolio y que se prolongase hasta el Convento de San Francisco, dándole una salida a las Plazas que atraviesa y sirviendo de desahogo para el intenso tráfico de toda esa parte vieja de la ciudad de calles y callejones estrechos. Este proyecto no ha sido posible ejecutarlo hasta la fecha y el valor de las nuevas y altas edificaciones que se han levantado en toda esa barriada imposibilitarán su realización en el futuro. Ahora bien, la primera parte de dicho proyecto o sea abrir la entrada de la plaza del Cristo en el corto tramo comprendido entre las calles de Monserrate y Villegas con seguridad que será realizado por su poco costo y los grandes beneficios que reportará.

Art. ...—Se considerarán como Monumentos Históricos de la Plaza del Cristo las casas marcadas con los números: 302, 301, 303, 351, 353, y 357, 359 y 361 de la calle Villegas, que forman las casas con servidumbre de portal; las marcadas con los números: 403, 405 y 453, de la calle de Teniente Rey (hoy Brasil); las marcadas con los números 402, 408, de la calle de Lamparilla; y las marcadas con los números: 164, 162, 160 y 158 de la calle de Bernaza. Las obras de reconstrucción y saneamiento que sean necesarias ejecutar en ellas, deberán merecer la aprobación de la Junta Nacional de Arqueología, la Comisión de Monumentos, Edificios y Lugares Históricos y Artísticos Habaneros y el Departamento de Urbanismo.

Art. ...—Los edificios que se reconstruyan por el Departamento y la Comisión de Urbanismo en los frentes de la Plaza del Cristo y en las boca-calles que dan a ella, deberán ser estudiados en conjunto, y no podrán alzarse a una altura mayor de tres pisos, incluyendo la planta baja, o sea la misma altura que tienen los principales edificios históricos allí existentes; con los mismos puntales o niveles de piso que rigen en las Ordenanzas actuales.

Art. ...—Los edificios que se construyan o reconstruyan con frente a la Plaza o boca-calles de ella, para ser dedicados a viviendas, apartamentos u oficinas, deberán tener un 33 por ciento de superficie libre como mínimum destinada a patio.

Art. ...—Se considerarán como Monumentos históricos las casas aledañas a la Plaza. marcadas con los números 305. 309, 363, 365, 364, 368, de la calle de Amargura y los marcados con los números: 403. 406, 408, 409 y 413 de la calle de Villegas.

LA PLACITA DEL ANGEL

Formada por una explanada triangular sobre el antiguo Cerro de la Peña Pobre y dando frente a la Iglesia del Angel, con pequeñas pendientes de acceso por la calle de Compostela y por la de Cuarteles, exceptuando la Iglesia, la casa colindante o vivienda del Párroco y unas pocas más frente a la Placita y en sus bocacalles, los restantes edificios, han sido reconstruídos en estilos clásicos que no desentonan con el carácter que tuvo este destacado rincón habanero.

Lo típico de esta Placita y sus alrededores se lo daba la disposición de sus calles y callejones y la inflexión que en esos lugares tomaba el trazado de la ciudad dirigido hacia la Puerta de la Punta a donde convergían en forma de pequeño abanico. Esto produjo el llamado "cruce de las cinco esquinas" en la intercepción de las calles de Cuarteles, Habana, y el callejón de Espada, y esta intercepción se traduce en los edificios que lo bordeaban con interesantes detalles pintorescos.

Sin embargo, aún se conservan valiosas edificaciones del siglo pasado en sus cercanías algunas de éstas en el Callejón de Espada y otras en las manzanas aledañas al Barrio del Angel. La fachada de la Iglesia al parecer de piedra está toda ella revocada y pintada al temple de color amarillo.

Es innegable que los accidentes topográficos y las disposiciones de sus calles, aún le dan carácter a esta Placita y a sus alrededores.

Art. ...—Se considerarán como Monumentos Históricos de la Placita del Angel, la Iglesia del Santo Angel con la casa del Párroco y las casas marcadas con los números: 3 y 5 de la calle Compostela y las casas marcadas con los números 104, 114, 116 y 120 de la calle de Cuarteles; dando todas éstas a la Plaza. Las obras de reconstrucción y saneamiento que sean necesarias ejecutar en ellas deberán merecer la aprobación de la Junta Nacional de Arqueología, la Comisión de Monumentos, Edificios y Lugares Históricos Artísticos Habaneros y el Departamento de Urbanismo.

Art. ...—Los edificios que se reconstruyan en los frentes y en las boca-calles de la Placita del Angel y en las manzanas aledañas, deberán guardar servidumbres estéticas en sus fachadas para armonizar con el conjunto y no podrán alzarse a una altura mayor de tres pisos incluyendo la planta baja, o sea la misma altura que tienen los principales edificios allí existentes; con los mismos puntales o niveles de piso que rijen en las Ordenanzas actuales.

Art. ...—Los edificios que se construyan o re-construyan con el frente a la plaza o boca-calles de ella, y en las manzanas aledañas, para ser dedicados a viviendas, oficinas o apartamentos, deberán tener un 33 por ciento de superficie libre como mínimum destinada a patio.

Art. ...—Se considerarán como Monumentos Históricos las casas aledañas a la Placita marcadas con los números 17, 102, 108, 112, 113 y 115, de la calle de Compostela; las marcadas con los números 14 (casona donde vivió el Obispo Espada), 12 y 10 del Callejón de Espada; las marcadas con los números 13, 15, 22, 28, 63, 65, 60 y 64 de la calle Habana; las marcadas con los números: 70, 68, 64 y 58 del Callejón de Peña Pobre; las marcadas con el número 20 de la calle de Chacón; las marcadas con los números 68, 72, 67, 69, 71 y 105 y 114 de la calle de Aguiar y las marcadas con los números: 5 y 11 y 3 (antigua Capilla de las Siervas de María) 4, 59 y 66 de la calle de Cuarteles.

En la esquina que forman las calles de Chacón y Aguacate, y dando a la explanada que conducía en otra época a la Puerta de Colón, se encuentran dos antiguos edificios que conservan plenamente el carácter de la Ciudad del pasado, y la restauración de los mismos en nada dañaría el nuevo conjunto que hoy forma el Palacio Presidencial y el Parque de Zayas, al cual le dan frente; uno de estos edificios está ocupado por una casa de inquilinatos, el otro con su típico balcón de hierro en la esquina y pintado de verde está ocupado por un pequeño establecimiento, dedicado a la venta de billetes, cigarros, etc.

Toda esa barriada posee numerosos edificios antiguos, casonas y palacios en bastante buen estado y la restauración de los mismos aumentaría en grado sumo el interés y la belleza de esa parte de la Ciudad; algunos propietarios con muy buen sentido ya tienen realizadas excelentes restauraciones que ponen en relieve los valiosos elementos arquitectónicos y los detalles de carpintería y herrería que integraban las fachadas de las viejas casas de la Habana. Entre estas restauraciones merece citarse la efectuada en el Palacio Pedroso de la calle Cuba No. 64. la de Aguiar No. 68 (Casa de la familia Sánchez-Fuentes), y otras dos ejecutadas una en Cuarteles No. 116. frente a la Placita del Angel y otra en el Callejón de Espada. cercana a la casa que fué del Obispo Espada.

Art. ...—Se considerarán Monumentos Históricos en el Barrio del Angel las casas marcadas con los números: 2. 4. 6. 60. 64 (Palacio Pedroso), 70, 74 y 102 (ant. edif. Tribunal Supremo) 103 y 111 de la calle de Cuba; las marcadas con los

números 113, 159, 161, 163, 162 y 164 de la calle de Aguiar; las marcadas con los números 207, 209, 210 y 214 de la calle de Chacón; las marcadas con los números 5, 7, 9, 12, 15 y 61 de la calle de Tejadillo; las marcadas con los números 5 y 7 de la calle de Aguacate (estas últimas forman la esquina de Aguacate y Chacón; las marcadas con los números 259, 257, 458, 412, 406, 364 y 357 de la calle de Empedrado; las marcadas con los números: (Palacio del Obispado) de la calle de Habana.

LA PLAZA DE LAS URSULINAS

Esta Plaza de forma irregular se creó en el siglo pasado a la salida de una de las Puertas de la ciudad, la llamada "Puerta de Tierra" después del derribo de las Murallas.

Al proyectarse en Junio de 1857 por el Tte. Coronel del Real Cuerpo de Ingenieros Don Manuel Portillo y Portillo el Reparto de Nueva Población que iba a ocupar los espacios donde se encontraban las Murallas con sus fosos y bastiones, se dispuso una plaza de forma rectangular llamada 'Puerta Nueva de Tierra". Esta plaza contenía la Iglesia y el Monasterio de las Ursulinas de estilo neo-clásico que eran las construcciones que predominaban en ella, con casas colindantes de dos pisos con portales, y otras de un solo piso y cubiertas de teja, según se ve en la Litografía de Muguet. En esta época la plaza tenía arbolado.

Después de la demolición, allanamiento y ventas de solares de los llamados Repartos de las Murallas, se conservó el arco de la Puerta de Tierra, y un Acuerdo del Ayuntamiento de 1870, lo declaró Monumento Histórico, con el escudo español que lo remataba.

La Puerta de Hierra, daba salida a una Calzada, la cual por un Puente de Hierro cruzaba sobre un arroyo que corría casi siguiendo las inflexiones de la Muralla y parecía ser el desagüe abierto de toda esa parte de la Ciudad. Esta Calzada, daba acceso a las de Guadalupe hoy del Monte, y a la de San Luis Gonzaga, hoy de Simón Bolívar (Reina).

A pesar de la declaración de Monumento Histórico que hizo el Ayuntamiento en 1870, para conservar el arco de la Puerta de Tierra rodeado de unos jardines, y tal vez por un nuevo acuerdo u otra disposición gubernamental, dicho Monumento fué derribado, y en esos terrenos la Marquesa Vda. de Villalba construyó su Palacio en donde más tarde, se iban a instalar las Cámaras Insulares durante el Gobierno Autonómico.

Al final del siglo pasado se proyectó dar un carácter monumental a la plaza por la escala de los elementos arquitectónicos que formaban sus frentes y así se construyeron el Palacio Villalba, con sus arcadas monumentales; el edificio que aún subsiste ocupado por el café "Puerta Tierra", y el edificio donde se encuentra actualmente la Compañía Cubana de Electricidad.

Cuando se completaron los edificios del Reparto de las Murallas, la Plaza quedó de forma triangular.

El carácter monumental se logró en la salida principal de la Plaza por la Avenida de Máximo Gómez, en donde existe un conjunto formado por los edificios que tienen los números desde el 1 al 11 por una acera, y desde el 2 al 12 por la otra, de la mencionada Avenida; también se logró en el frente de la Avenida de Bélgica y se logró a medias en el frente que se forma a la salida de la calle de la Muralla con el edificio marcado con el número 495, de la Avenida de Bélgica (donde existe un café llamado "Puerta de Tierra") que tiene en su fachada a la Plaza un orden dórico monumental. Contiguo a éste y con una escala más pequeña en los elementos arquitectónicos se construyó en las últimas decadas el edificio marcado con el número 248 de la calle de Bernaza, el café "Puerta del Sol", que desentona en la Plaza y deberá ser reconstruído en su oportunidad con el mismo carácter monumental y altura de puntales que el edificio colindante ya citado.

El conjunto de la Plaza de las Ursulinas presenta además una anomalía a la salida de la calle de Bernaza en el otro frente principal; ésta anomalía consiste en la falta de concordancia entre los portales y en la terminación de éstos junto al antiguo caserón que ocupó el Convento de las Ursulinas.

Ahora bien, los nuevos y altos edificios que allí se construyeron, impedirán la rectificación de este error que pensamos puede subsistir disimulándolo con arbolado, etc. Esta anomalía tal vez pueda ser resuelta en el futuro de alguna manera hábil sacando de ella algún efecto interesante, o dejándola como está al construirse o reconstruirse los edificios cuyas alineaciones de portales no concuerden

A partir de la calle de Sol, hacia la Plaza de la Terminal, no existen portales en la acera más antigua que correspondía a la ciudad (estos terminan junto al viejo caserón de piedra, hoy modificado que antes ocupó el Convento), y sí existe una servidumbre de portales a lo largo de la calle de Egido en la parte que corresponde a los nuevos Repartos de la Muralla. Una reglamentación severa y dado al poco valor que tienen las casas viejas de toda esa acera, pudiera en el futuro imponerles la servidumbre de portal que tanto beneficia y embellece a la ciudad.

Se puede decir que el carácter de la Plaza de las Ursulinas se lo dan el Palacio Villalba, y los edificios ocupados por el Hotel "Puerta de Tierra", y por la Compañía Cubana de Electricidad, que aunque modificado este último en estilo clásico, aún conservan la monumentalidad y armonía en la salida de la Plaza por la Avenida de Máximo Gómez; también las nuevas construcciones en estilo árabe español que allí se han ejecutado en los últimos lustros constituyen detalles interesantes de la Plaza actual.

Art. .—Se considerarán monumentos históricos con las servidumbres de no destruirse y no alzarse, los edificios marcados con los números del 1 al 11 y del 2 al 12 en la Avenida de Máximo Gómez; dando entrada a la Plaza, los edificios marcados con los números 518, 506, 504, 502 (estos tres últimos corresponden al Palacio de Villalba), y 495 ("Hotel Puerto de Tierra") de la Avenida de Bélgica; los marcados con los números 249 de la calle de Bernaza, y los marcados con los números 511 y 513 (antigua Iglesia y Convento de las Ursulinas), hoy transformados en cinematógrafo y casa de apartamentos y reconstruídos en diferentes estilos), 509, 505, 503, del frente por Egido; las obras de reconstrucción y reparaciones que sean necesarias ejecutar en ellos, deberán ser aprobadas por la Junta Nacional de Arqueología y Etnografía, la Comisión de Monumentos, Edificios y Lugares, Hhistóricos y Artísticos Habaneros y el Departamento de Urbanismo.

Art. .—Los edificios que se reconstruyan en los frentes de esta Plaza, boca-calles y zonas aledañas, deberán armonizar en su composición y estilo con los edificios colindantes, y no podrán alzarse a una

altura mayor de tres pisos incluyendo la planta baja, o sea la altura que tienen los principales edificios históricos allí existentes.

Art. .—Los edificios que se reconstruyan o se restauren en la Plaza y zonas aledañas para ser dedicados a viviendas, apartamentos u eficina[3] deberán tener un 33% como mínimum de espacio libre destinado a patio.

Art. .—Se considerarán también como Monumentos Históricos los edificios situados en las cercanías de la Plaza de las Ursulinas marcados con los números 245, 243, 241 y 236 de la calle de Bernaza; los marcados con los números 471, 473, 413 y 411 de la calle de Luz; los marcados con los números 554, 502, 520 y 518, 475, 471, 474, 469, 462, 458 y 409, de la calle de Aguacate; los marcados con los números 371, 366, 362, 364, de la calle de Sol; los marcados con los números 362, 371, 402, 404, y 406, de la calle de Compostela; los marcados con los números 501, 503, 461 y 462 de la calle de Habana; los marcados con los números 257, y 255 de la calle de Lamparilla.

Art. . — Los Edificios que se construyan en el frente de la Plaza de las Ursulinas, tramo comprendido entre la Ave. de Bélgica y la calle de Bernaza, deberán tener sus elementos arquitectónicos monumentales y compuestos, formando un conjunto con el edificio existente marcado con el número 495 de la ya citada Ave. de Bélgica (Hotel Puerta de Tierra), y sus proyectos deberán ser aprobados por la Comisión y el Departamento de Urbanismo.

Art. .—Se considerarán como Monumentos Históricos, los edificios situados en la Zona Arqueológica y marcados con los números 251, 253, 254, 205, 203 y 201 de la calle de la Amargura; 508, 571, 579, 601, 609 y 611 de la calle de Aguiar; los edificios marcados con los números 152, 161, 164 y 159, de la antigua calle de Tte. Rey (hoy Brasil); los marcados con los números 202, 204, 210 y 212 de la calle de Cuba; los marcados con los números 104, 108, 157, 163 y 166 de la calle de San Ignacio; 202, 170, 168, 166 (estos últimos pertenecen al Antiguo Convento de Santo Domingo y Universidad Pontificia), 159, 202, 206, 253, 252, 258, 255 y 313 de la calle de Obispo.

Art. .—Se considerarán como Monumentos Históricos los edificios situados en la Zona Arqueológica y marcados con los números 115, 124, 121, 153, 155, 156, 158, 162, 157, 160, 202, 208, 209, 213 (Ferretería de Aguilera), 258, 255, 257, 259 y 268, de la calle de Mercaderes; las marcadas con los números 202, 206, 209, 213, 214, 261, 260, 253, 316, 317, 314, 307, de la calle de San Ignacio; las marcadas con los números 10, 13 (Casa de la Cruz Verde), 54, 55, 56, 61, 65, 68, 70, 74, 102, 109, 110, 112 de la calle de Amargura; los marcados con los números 161, 163, 166, 170, 172, 204, 210, 211, 212, 213 de la calle de Obrapía; las marcadas con los números 210, 212, 214, 216, 15, 10 de la calle de Lamparilla; las marcadas con los números 368, 370, 405 (antigua Casa Revuelta), 408 y 412 de la calle de Aguiar; las marcadas con os números 315, 314, 311, 309 de a calle de O'Reilly; las marcadas con los números 152 (Palacio del Obispado), 153, 161, 163, 306, 203, 207, 213, 358, 407, 404, 411, 413, 422 y 461 de la calle de Habana; las marcadas con los números 406 de la calle de Empedrado y la marcada con el número 213 de la calle de Villegas.

Para evitar las contracciones del mortero

★ EMBECO ★

Es un agregado metálico en el que se utiliza el principio de *expansión* por *oxidación*. EMBECO ha sido aceptado definitivamente como un agente capaz de controlar y eliminar las contracciones en mezclas de cemento Portland.

USOS:

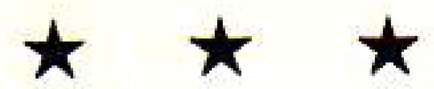
Colocación de:

- MAQUINARIA
- LOSAS
- TUBOS
- ACERO ESTRUCTURAL

Impermeabilización de:

- AZOTEAS
- SOTANOS
- CISTERNAS
- PISCINAS
- CIMIENTOS

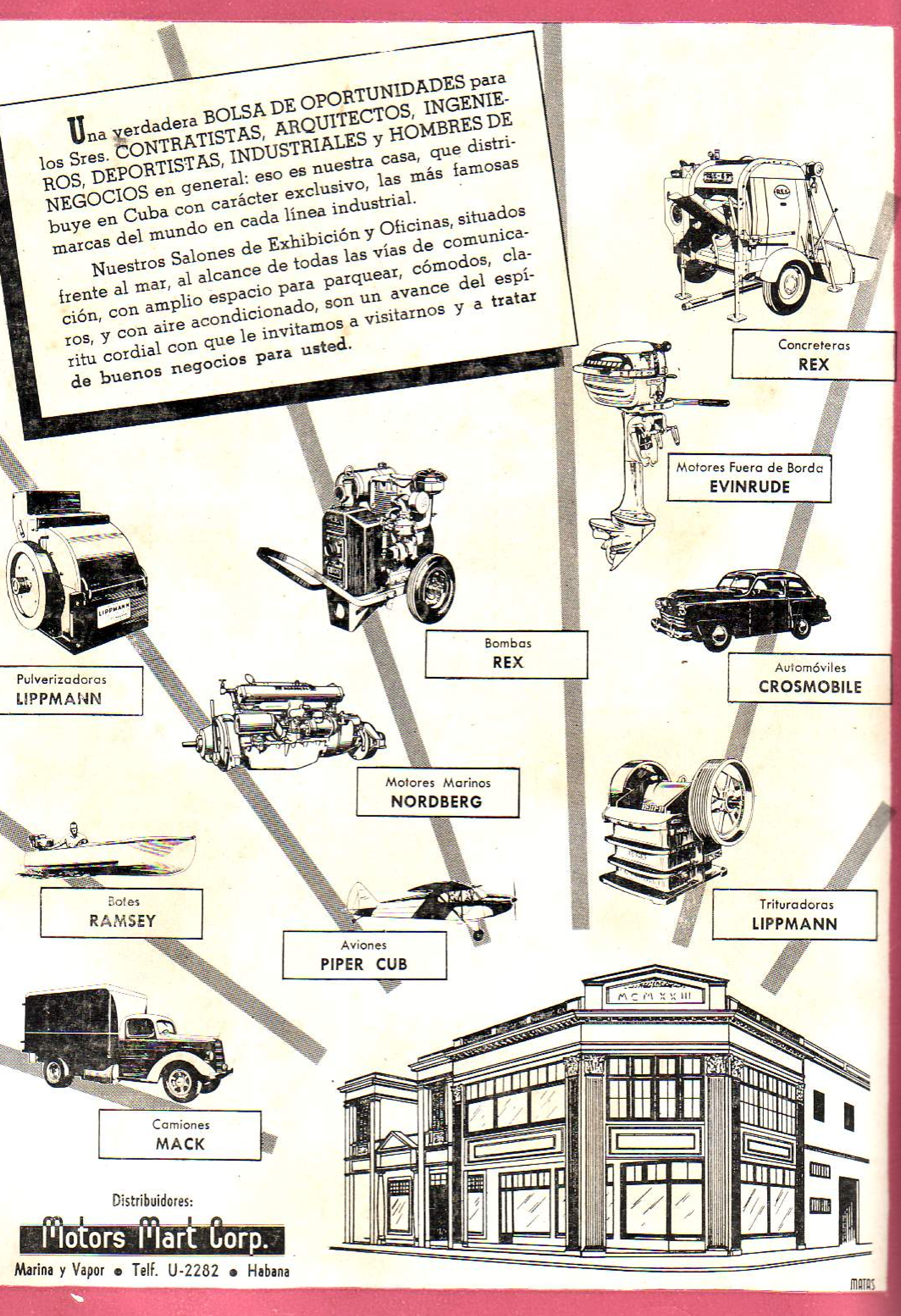
y en general para reparar el hormigón.



Pídanos información detallada, sin compromiso.

CONCRETERA NACIONAL

Edif. La Tabacalera, Morro 158, Habana   Tel. M-5634-35



IMPRESORES UCAR GARCIA, S. A.